BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-1459-10/22
Sarajevo, 13.07.2022. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, rješavajući po žalbi od 18.05.2022. godine, ponuditelja T Machinery a.s. Production, Sale and Service of Mining Technology, izjavljenoj na Odluku o poništenju postupka javne nabave broj: 01-09-13278-1/22 od 09.05.2022.godine, Ugovornog tijela: JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, u postupku nabave opreme mehanizovanog širokočeličnog kompleska za potrebe JP Elektroprivreda Bosne i Hercegovine ZD Rudnici Kreka d.o.o. Tuzla", na temelju članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH" broj: 39/14), i članka 230. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH", br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 i 41/13), na Plenarnoj sjednici održanoj dana 29.06.2022. godine i 13.07.2022.godine, donio je:

RJEŠENJE

1. Usvaja se žalba i poništava se akt Ugovornog tijela i to:

   Odluka o poništenju postupka javne nabave broj: 01-09-13278-1/22 od 09.05.2022.godine, Ugovornog tijela: JP Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. Sarajevo, u postupku nabave opreme mehanizovanog širokočeličnog kompleska za potrebe JP Elektroprivreda Bosne i Hercegovine ZD Rudnici Kreka d.o.o. Tuzla" i predmet se vraća prvostupanjskom tijelu na ponovni postupak.
2. O povratu sredstavaka uplaćenih na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka ovo tijelo donijet će posebno rješenje.

Obrazloženje

Ugovorno tijelo- JP „Elektroprivreda Bosne i Hercegovine" d.d. Sarajevo, provodi otvoreni postupak javne nabave:„Nabava opreme mehanizovanog širokočeličnog kompleska za potrebe JP Elektroprivreda Bosne i Hercegovine ZD Rudnici Kreka d.o.o. Tuzla".

Nakon provedenog postupka, Ugovorno tijelo donosi Odluku o poništenju postupka javne nabavke broj: 01-09-13278-1/22 od 09.05.2022.godine, na koju žalitelj/ponuditelj „T Machinery a.s. Production, Sale and Service of Mining Tecnology, Ratiškovice, Češka Republika, ulaže žalbu.

Navedena žalba je u skladu sa člankom 100. stavak 5. Zakona o javnim nabavkama proslijeđena ovom tijelu na nadležno postupanje.

Žalitelj u žalbi navodi sljedeće:

1. **ŽALBENI NAVOD** - »Transformatorska stanica 6/0.51 i 1 kV"

Stav Ugovornog organa u pobijanoj Odluci kako slijedi:

- „Prema definisanim zahtjevima u tehničkom dijelu tenderske dokumentacije i odgovorima datim na pitanja pojašnjenja od ponuđača je traženo da transformatorsku stanicu 6/0,5 Kv locira u sabirni uskop ili komoru u transportnom hodniku na cca. 600 m udaljenosti ispred čela. Ponuđaču nije ostavljena mogućnost da transformatorsku stanicu 6/0,5 Kv locira na energetski voz niti je ostavljena mogućnost da udaljenost te transformatorske stanice od čela bude cca 150 m, a kolika je, prema zahtjevima iz tenderske dokumentacije, udaljenosti energetskog voza od čela. Ponuđač Tmachinery je i pored toga, predvidio da transformatorska stanica bude na energetskom vozu zbog čega nije ispunio eliminatorni tehnički zahtjev vezan za lokaciju transformatorske stanice."

apsolutno je neosnovan jer Ugovorni organ nije dokazao da ponuđena lokacija ne zadovoljava uslove propisane Tenderskom dokumentacijom.

Da Ugovorni organi u Tenderskoj dokumentaciji NIJE JASNO odredio lokaciju za ponuđenu transformatorsku stanicu, DOKAZUJU zaključci o činjeničnom stanju, koje je izveo Ured za razmatranje žalbi BiH u Rješenju broj: JN2-01-07-1-2391-18/20 od 4.11.2020. godine, navodeći: ovo tijelo zaključuje da ugovorno tijelo nije konkretno definiralo mikro lokaciju". Također, Ured za razmatranje žalbi BiH u Rješenju broj: JN2-01-07-1-213-11/21 od 11.03.2021. godine, izveo zaključak, navodeći: „(„„) kako je široko i fleksibilno postavio predmetni pojam/lokacija sadržajem dokumenata postupka (...)", zbog čega Ugovorni organ NE MOŽE INSISTIRATI DA lokacija ponuđene transformatorske stanica MORA BITI PONUĐENA isključivo na lokaciji komora ili sabirni uskop".

Nadalje, u Rješenju broj: JN2-01-07-1-1605-12/21 od 15. 9. 2021. godine, kojeg je Ugovorni organ skoro u cjelosti citirao u pobijanoj Odluci, naveden je i stav Ureda za razmatranje žalbi BiH, kojeg Ugovorni organ, svjesno ili nesvjesno nije citirao, a isti glasi:

_ „proces dokazivanja podrazumije i uključuje niz procesnih radnji koje prethode izvođenju zaključaka i krajnjem rješavanju upravne stvari, sve u cilju utvrđivanja pravnorelevantne činjenice, a kako je očigledno da ugovorni organ, nije proveo sve što je potrebno niti je ponudio potrebna raspoloživa dokazna sredstva, a u posljedici istih uvjerljiva obrazloženja u smislu i namjeri održivosti istog, to u konačnici dovodi do toga da je žalbeni navod osnovan.“ Uvidom u obrazloženje žalbenog navoda u Pobijanoj odluci apsolutno se može zaključiti da Ugovorni organ nije sproveo niti jednu procesnu radnju na osnovu kojih bi mogao zasnovati svoje tvrdnje. Ugovorni organ, po šesti put, nije postupio po uputama Ureda za razmatranje žalbi BiH.

Žalilac podsjeća, da je maksimalna udaljenost ponuđene transformatorske stanice uslovljena obaveznim ispunjavanjem zahtjeva koji se odnose na zahtjeve: „pad napona manji od 15%, snaga transformatorske stanice veća za 20% u odnosu na instalisanu snagu potrošača, projektovanje i izvođenje uraditi u skladu sa Pravilnikom „.

U predmetnom slučaju, Ugovorni organ je konkretno i jasno zahtijevao sljedeće:

-„Procentualni pad u normalnom radu u%<5%Un. Procentualni pad napona kod upuštanja u%<15% Un na mjestu ugradnje." (Tabela 1.9. TD (str. 32/46) stavka 43.)

-„Transformatorsku stanica 6/05(1) kW treba biti projektovana, montirana i instalirana u skladu sa odredbama „Pravilnika o tehničkim normativima za električna postrojenja, uređaje i instalacije u rudnicima sa podzemnom eksploatacijom „ („Sl. list SFRJ“ broj 21/88)". (Tabela 1.9. TD (str. 32/46) stavka 7.)

-„ Snaga transformatora mora biti za 20% veća u odnosu na instalisanu snagu el. Potrošača na 0,5Kv napona". Tehnička specifikacija tačka 9. str. 21/30 Tenderske dokumentacije što je Žalilac u cijelosti ispunio.

Dokazi na osnovu kojih Žalilac osporava tvrdnju Ugovornog organa da je imperativno odredio lokaciju za predmetnu transformatorsku stanicu nalaze se u Tenderskoj dokumentaciji na niže navedenim stranicama:
•Strana 33/46 Tenderske dokumentacije u Tabeli 1.9. stavka 7. navedeno je:
„Transformatorsku stanica 6/0,5(1) kV, namijenjena za napajanje električnom energijom odvoznog i smjernog transportera, drobilice i hidrauličnih pumpi, treba biti smještena na pogodnom mjestu (komora ili sabirni uskop) na cca. 600m udaljenosti ispred čela, u optimalnoj blizini pomenutih uređaja koje će napajati.
•Na konkretno i jasno postavljeno pitanje 14. 1. 2020. godine, Je li ta shema obavezna ili se mogu ponuditi dvije transformatorske stanice 6/0,5 kV, gdje će se jedna transformatorska stanica nalaziti u komori pumpe, a druga u eneregovozu. udaljena najmanje 150 m od lica? " Ugovorni organ je dao sljedeći odgovor:
„2) Transformatorska stanica 6/0,5 kV (ili dvije) može biti smještena u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika u optimalnoj blizini potrošača koje će napajati. Ukoliko udaljenost hidrauličnih pumpi bude na takvoj dužini da se ne može električki napojiti sa pomenute trafostanice Rudnik će obezbijediti drugi izvor el. napajanja " Pojam riječi „može“ u semnatičkom smislu značenja riječi označava „mogućnost" a NE „obavezu“ kako to tumači Ugovorni organ.
•Strana 42/46 Tenderske dokumenatcije u Tabeli pod nazivom „Stavka broj 9: ELEKTRO OPREMA I INSTALACIJA“, u kojoj je Ugovorni organ pod rednim brojem 54. naveo, kako slijedi:
„Ponuđena elektro oprema: transformatorske stanice 500V i 1000V locirane u komoru i na energetski voz ispred u transportnom hodniku. Definisati rješenja maksimalne udaljenosti TS 500V i TS 1000V od fronta širokog čela":

Navedeni citirani zahtjevi iz Tenderske dokumentacije, nedvosmisleno potvrđuju da Ugovorni organ NIJE konkretno odredio na kojem mjestu MORA biti postavljena ponuđena transformatorska stanica, nego je ostavio MOGUĆNOST da ponuđači u skladu sa svojim tehničkim rješenjima definišu optimalnu udaljenost transformatorske stanice od potrošača uz obavezno uvažavanje zahtjeva u pogledu maksimalnog pada napona, rezervne snage transformatora i projektovanja i instaliranja uređaja u skladu sa Pravilnikom, zbog čega je navod Ugovornog organa da Žalilac nije udovoljio eliminatornom zahtjevu iz tenderske dokumentacije vezanom za lokaciju transformatorske stanice 6/0,5 kV\ apsolutno NEOSNOVAN.

Sve naprijed navedeno, nedvosmisleno dokazuje, da je Žalilac ISPUNIO sve što je konkretno i jasno zahtijevano Tenderskom dokumentacijom, čime je ispunio kvalifikacioni zahtjev. Valja podsjetiti na nepobitnu činjenicu, da je Drugostepeni organ u svojim rješenjima odlučujući po predmetnom žalbenom navodu izveo sljedeće zaključke:

•Rješenje broj: JN2-01-07-1-2391-18/20 od 4. 11. 2020. godine, „Imajući u vidu naprijed utvrđeno, ovo tijelo zaključuje da ugovorno tijelo nije konkretno definiralo mikro lokaciju Transformatorske stanice 6/0,5 (1) kV namijenjene za napajanje električnom energijom odvoznog transportera, drobilice i hidrauličnih pumpi“;
•Rješenje broj: JN2-01 -07-1-213-11/21 od 11.03.2021. godine, „ (...) kako je široko i fleksibilno postavio predmetni pojam/lokacija sadržajem dokumenata postupka (...) „„
•Rješenje broj: JN2-01-07-1-1605-12/21 od 15.9.2021. godine, „Osnovanost žalbenog navoda se ogleda prije svega u činjenici da ugovorno tijelo ne daje niti jedan valjan razlog ili dokaz kojim bi nesumnjivo uvjerio ovo tijelo da je smješaj transformatorske stanice na energetskom vozu neprihvatljiv u odnosu na tvrdnju žalioca koja se odnosi na pogodno mjesto, odnosno da li je time zadovoljen uvjet iz TD-e kako glede smještaja transformatorske stanice, tako i glede

drugih uvjeta koji se vežu za navedeno, a sve u svezi sa uvjetima definisanim tenderskom dokumentacijom, odnosno tehničkim specifikacijama.

Dakle, iz citiranih navoda Ureda za razmatranje žalbi BiH, nedvosmisleno se može izvući zaključak, da je Drugostepeni organ utvrdio da Ugovorni organ NIJE konkretno odredio mjesto na kojem će biti locirane transfromatorske stanice, a što predstavlja „ključni razlog" Ugovornom organu u ovom žalbenom navodu.

Žalilac, po ko zna koji put podsjeća na tehničke zahtjeve Tenderske dokumentacije kako slijedi:
- (...) U Tabeli br. 1.9. TD- Tehnički zahtjevi za pojedinačne stavke/tehnička usaglašenost, za elektro opremu i instalacije, na str. 33/36, točka pod red.br. 7, Ugovorni organ je zahtijevao: „Transformatorska stanica 6/0,5(1) kV, namijenjena za napajanje električnom energijom odvoznog i smjernog transportera, drobilice i hidrauličnih pumpi, treba biti smještena na pogodnom mjestu (komora ili sabirni uskop) na cca. 600 m udaljenosti ispred čela, u optimalnoj blizini pomenutih uređaja koje će napajati
U slučaju da ponuđač ponudi 2 VN transformatora, ukoliko je neophodno, ponuđač može predvidjeti paralelan rad transformatora uz preduzimanje svih potrebnih mjera za siguran rad i održavanje. Snaga transformatora mora biti za 20% veća u odnosu na instalisanu snagu el.potrošača na 0,5 kV naponu.
Transformatorska stanica 6/0,5 kV treba biti projektovana, montirana i instalirana u skladu sa odredbama „Pravilnika o tehničkim normativima za električna postrojenja, uređaje i instalacije u rudnicima sa podzemnom eksploatacijom" („ SI. list SFRJ" broj 21/88)."(...)
Nadalje, u istoj Tabeli 1.9., stavka pod rednim brojem 8, Ugovorni organ je propisao sljedeće: „Specificirana elektro oprema i njene karakteristike su date samo sa opštim definisanim preduvjetima. Obaveza ponuđača je da na osnovu projektnih rješenja, ponudi svu električnu opremu potrebnu za puštanje u rad i rad širokog čela Takođe, sva ponuđena elektro oprema treba da bude najnovije tehnološke generacije koja će obezbijediti jednostavan i funkcionalan rad širokočelne opreme..."

Upravo, vodeći se ovim zahtjevom Ugovornog organa, Žalilac je, u skladu sa svojim projektnim rješenjem, ponudio najjednostavnije i najfunkcionalnije rješenje.
Dokaz navedenim tvrdnjama, Žalilac potvrđuje na stranici 578. Ponude, na kojoj su prikazane obje transformatorske stanice:
- Jedna transformatorska stanica smještena je u komori za hidraulične pumpe visokog pritiska sa mehaničkom filtracijom i hemijskim tretmanom vode sa pratećom opremom, na udaljenosti cea 1000 m od ulaza u široko čelo upravo iz razloga da bi se zadovoljio zahtjev u Tabeli 1.7. TD-Tehnički zahtjevi za pojedinačne stavke/tehnička usaglašenost, stavka pod rednim brojem 3 u kojoj je zahtijevano:
„Hidraulične pumpe visokog pritiska sa mehaničkom filtracijom i hemijskim tretmanom vode sa pratećom opremom treba da bude postavljena i instalirana u boku vjetrenog hodnika, na minimalnoj udaljenosti 1000 m od ulaza u široko čelo..."

Ovakvim rješenjem Žalilac je ispunio postavljene TEHNIČKE ZAHTJEVE:
1.Zahtjev iz Tabele 1.9. stavka 43 u kojoj je zahtijevano:
„Procentualni pad u normalnom radu u%<5%Un. Procentualni pad napona kod upuštanja u%<15% Un na mjestu ugradnje."
2.Zahtjev iz Tabele 1.9. redni broj 7. strana 33/46 TD, kojim je zahtijevano da snaga Transformatorske stanice mora biti za 20% veća u odnosu na instalisanu snagu električnih potrošača;
3.Zahtjev, str. 26 TD- Posebni uvjeti gdje je ugovorni organ propisao:

-„Raspored elektro opreme koncipirati tako da omogućava što jednostavniji pristup istim u svrhu održavanja, odnosno koncipirati tako da omogućava što hrže intervencije održavalaca i što kraće zastoje tehnološkog procesa."(...)

Opreza radi, Žalilac ističe činjenicu, da je Ugovorni organ, u Tehničkim zahtjevima TD, poglavlje 4. od str. 20 pa nadalje, u Predmetu isporuke za svu opremu koja se isporučuje naveo sljedeći zahtjev: „U skladu sa svojim najboljim proizvodnim iskustvom i tehničkim znanjima Ponuđač će predložiti rješenja koja će u potpunosti odgovarati specifičnim potrebama Rudnika, te isporučiti opremu koja će u svemu zadovoljiti navedene zahtjeve u pogledu performansi, trajnosti i pogonskih osobina."

Nadalje, na str. 28/30 Tehničkih zahtjeva TD, za Eleketroopremu i instalacije, kao i na str. 42/46 stavka 54, Ugovorni organ zahtijeva sljedeće:
-„ Ponuđena elektro oprema: transformatorska stanica 500V i 1000V locirane u komoru i na energetski voz ispred u transportnom hodniku. Definisati rješenje maksimalne udaljenosti TS 500V i TS1000V od fronte širokog čela.
Dakle, iz citiranog zahtjeva Tenderske dokumentacije, potpuno je jasno da je Ugovorni organ ostavio ponuđačima da definišu rješenje maksimalne udaljenosti Transformatorskih stanica uz obavezno ispunjavanje postavljenih tehničkih zahtjeva:
1.Zahtjev iz Tabele 1.9. stavka 43 u kojoj je zahtijevano:
„Procentualni pad u normalnom radu u%<5%Un. Procentualni pad napona kod upuštanja u%<15% Un na mjestu ugradnje."
2.Zahtjev iz Tabele 1.9. redni broj 7. strana 33/46 TD, kojim je zahtijevano da snaga Transformatorske stanice mora biti za 20% veća u odnosu na instalisanu snagu električnih potrošača.
U skladu sa zahtjevom, Žalilac je u ponudi, str. 175, stavka 54, definisao rješenje udaljenosti -trafostanica, koje ispunjava naprijed navedene tehničke zahjeve.

Postupajući po Rješenju Ureda za razmatranje žalbi BiH, Ugovorni organ neosnovano iznosi argumentaciju kako slijedi:
-Na osnovu stavova Ureda za razmatranje žalbi iz Rješenja i uvažavajući zahtjeve tenderske dokumentacije, energetski voz nije „pogodno mjesto" za lociranje transformatorske stanice 6/0,5kV obziorm da je:
-Energetski voz lociran uz široko čelo na udaljenosti od cea 150 m, a ne na udaljenosti cca 600 m kako je traženo u Tabeli 1.9 stavka 7. Tehničkog dijela tenderske dokumentacije,"
Napomena: Na str. 28/30 Tehničkih zahtjeva TD, za Eleketroopremu i instalacije, kao i na str. 42/46 stavka 54, Ugovorni organ zahtijeva sljedeće:
-„Ponuđena elektro oprema: transformatorska stanica 500Vi 1000V locirane u komoru i na energetski voz ispred u transportnom hodniku. Definisati rješenje maksimalne udaljenosti TS 500V i TS1000V od fronte širokog čela".

Iz navedenog zahtjeva Tenderske dokumentacije vidljivo je da je Ugovorni organ ponuđačima ostavio mogućnost da „definišu" rješenja maksimalne udaljenosti, što dokazuje da naprijed navedeni stav Ugovornog organa NIJE tačan.

-U Tabeli 1.9 stavka 7. u zagradi kao „pogodno mjesto" naveden je sabirni uskop ili komora, a ne energetski voz.
Napomena: Ured za razmatranje žalbi BiH je rješenjima: „Rješenjem broj: JN2-01-07-1-2391-18/20 od 4. 11. 2020. godine, zauzeo stav:Imajući u vidu naprijed utvrđeno, ovo tijelo zaključuje da ugovorno tijelo nije konkretno definiralo mikro lokaciju Transformatorske stanice 6/0,5 (1) kV namijenjene za napajanje električnom energijom odvoznog transportera, drobilice i hidrauličnih pumpi'; Rješenjem broj: JN2-01-07-1-213-11/21 od 11.03.2021. godine, zauzeo

stav: „/...; kako je široko i fleksibilno postavio predmetni pojam/lokacija sadržajem dokumenata postupka (...)", da Tenderskom dokumenatciojom NIJE konkretno definisano pogodno mjesto.
-Energetski voz smješten u transportnom hodniku neposredno uz široko čelo, a nije smješten u komori ili sabirnom uskopu, te se tako ne može tvrditi ni da je indirektno transformatorska stanica 6/0,5 kV locirana u skladu sa zahtjevom tenderske dokumentacije,
Napomena: Ured za razmatranje žalbi BiH je rješenjima: „Rješenjem broj: JN2-01-07-1-2391-18/20 od 4. 11. 2020. godine, zauzeo stav: Imajući u vidu naprijed utvrđeno, ovo tijelo zaključuje da ugovorno tijelo nije konkretno definiralo mikro lokaciju Transformatorske stanice 6/0,5 (1) kV namijenjene za napajanje električnom energijom odvoznog transportera, drobilice i hidrauličnih pumpi"; Rješenjem broj: JN2-01-07-1-213-11/21 od 11.03.2021. godine, zauzeo stav: „(...) kako je široko i fleksibilno postavio predmetni pojam/lokacija sadržajem dokumenata postupka (...)", da Tenderskom dokumenatciojom NIJE konkretno definisano pogodno mjesto.
-U odgoovrima na pitanja pojašnjenja izričito je navedeno da Transformatorska stanica 6/0,5 kV (ili dvije) može biti smještena u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika u optimalnoj blizini potrošača koja će napajati, to jest potvrđeno je da jedna eventualno dvije transformatorske stanice 6/0,5 kV trebaju biti locirane u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika.
Napomena: Ured za razmatranje žalbi BiH je rješenjima: „Rješenjem broj: JN2-01-07-1-2391-18/20 od 4. 11. 2020. godine, zauzeo stav: Imajući u vidu naprijed utvrđeno, ovo tijelo zaključuje da ugovorno tijelo nije konkretno definiralo mikro lokaciju Transformatorske stanice 6/0,5 (1) kV namijenjene za napajanje električnom energijom odvoznog transportera, drobilice i hidrauličnih pumpi"; Rješenjem broj: JN2-01-07-1-213-11/21 od 11.032021. godine, zauzeo stav: „(...) kako je široko i fleksibilno postavio predmetni pojam/lokacija sadržajem dokumenata postupka (...)", da Tenderskom dokumenatciojom NIJE konkretno definisano pogodno mjesto.
- Pojam „pogodno mjesto" za transformatorsku stanicu 6/0,5 kVu tenderskoj dokumentaciji nije široko i fleksibilno postavljen , izdvojeno izvan konteksta navedeni pojam već je pojam „pogodno mjesto „ uvijek u vezi sa preostalim dijelom tehničkih zahtjeva gdje je uvijek pojam „pogodno mjesto „ u zagradi stoji jasna odrednica „ (komora ili sabirni uskop)
Napomena: Ured za razmatranje žalbi BiH je rješenjima: „Rješenjem broj: JN2-01-07-1-2391-18/20 od 4. 11. 2020. godine, zauzeo stav: Imajući u vidu naprijed utvrđeno, ovo tijelo zaključuje da ugovorno tijelo nije konkretno definiralo mikro lokaciju Transformatorske stanice 6/0,5 (1) kV namijenjene za napajanje električnom energijom odvoznog transportera, drobilice i hidrauličnih pumpi"; Rješenjem broj: JN2-01-07-1-213-11/21 od 11.03.2021. godine, zauzeo stav: „(...) kako je široko i fleksibilno postavio predmetni pojam/lokacija sadržajem dokumenata postupka (...)", da Tenderskom dokumenatciojom NIJE konkretno definisano pogodno mjesto.

2.ŽALBENI NAVOD - »Rasvjetna stanica 5 kVA"

Ugovorni organ u pobijanoj Odluci navodi sljedeće:
-Nesporno je da je ponuđač u svojoj ponudi ponudio kompaktnu stanicu koja će imati ugrađenu rasvjetnu stanicu 5 kVA, a što je jasno vidljivo iz tehničkog opisa rasvjetne stanice na strani 487 Ponude, blok šeme kompaktne stanice na strani 489 Ponude, tehničkih parametara kompaktne stanice na stranici 490 Ponude, električne šeme sa stranice 577 itd. U tipskom certifikatu koji dostavljaju ponuđači trebalo je na odgovarajući način biti potvrđeno da ponuđena kompaktna stanica omogućava ugradnju transformatora snage 5 kVA koji je potreban za rasvjetnu stanicu... TMachinery je dostavio tipski certifikat FTZU03 ATEX0107 - Dodatak 7 u kojem je, izričito, snaga transformatora koji može biti ugrađen u kompaktnu stanicu ograničena na 800 VA zbog čega se ne može smatrati da je dostavljeni Certifikat odgovarajući

u odnosu na ponuđenu kompaktnu stanicu sa ugrađenom rasvjetnom stanicom (time i transformatorom) snage 5 kVa".
Naprijed citiran navod Ugovornog organa nije sporan među stranama.

Međutim, sporno je sljedeće:
-Da li je Žalilac trebao uz ponudu dostaviti „tipski certifikat o protueksplozijskoj zaštiti" za:
-Kompaktna zaštitno-upravljačka stanica sa potrebnim brojem odvoda za napajanje elektromotornih pogona i rezervnim odvodom (motorna) 1 kV sa svim sklopnim, komandnim, zaštitnim i signalnim uređajima, sa ugrađenom rasvjetnom stanicom min snage 5 kVA,I M2 Ex\
kako to smatra Ugovorni organ,
-ili je Žalilac trebao, kako je to zahtijevano u Tenderskoj dokumentaciji, stavka 9: elektro oprema i instalacije (str. 32/46 TD), pod rednim brojem 52.: tipski certifikati o protueksplozivnoj zaštiti izdati od strane ovlaštene institucije, a koji su priznati u eu i bih, ga elektro opremu specificiranu u tabeli br. 3. tabela tipskih ispitivanja - dostaviti uz ponudu«. dostaviti „tipski certifikat o protueksplozijskoj zaštiti" za:
-„Kompaktna zaštitno upravljačka stanica 1kV I NN razvodi RB-1, RB-2, IR3-3 500V, što je Žalilac i dostavio uz Ponudu.

Ured za razmatranje žalbi BiH je u Rješenju broj: JN2-01-07-1-1605-12/21 od 15. 9. 2021. godine, zauzeo sljedeći stav:
-„...vezano za izjašnjenje ugovornog tijela može se zaključiti da ugovorno tijelo ne odgovara na ključno pitanje koie žalitell potencira u žalbu a to je da li je tipski certifikat morao da sadrži podatke o ugrađenoj rasvjetnoj stanici, već se isključivo bazira na činjenicu da je žalitelj dostavio certifikat za kompaktnu stanicu kod koje ugrađeni transformator može biti snage 800 VA, a ne od 5 kVa kako je to bio dužan ponuditi. Ovo prije svega iz razloga što se točkom 8.2.4- Aneks 3 zahtjeva da ta kompaktna stanica ima ugrađenu rasvjetnu stanicu minimalne snage 5 kVa, dok se u Tabeli 3- Tabela tipskih ispitivanja ne navodi ova karakteristika, nego se navodi: „Kompaktna zaštitno upravljačka stanica lKv 1 NN razvodi RB-1, RB-2IRB-3 500 V". Ugovorni organ nije ni u ovoj Odluci niti u prethodnim odlukama dokazao da je tipski certifikat morao sadržavati podatke o ugrađenoj rasvjetnoj stanici, a to je bio u obavezi imajući u vidu upute Ureda za razmatranje žalbi BiH u Rješenju broj: JN2-01-07-1-1605-12/21 od 15. 9.2021. godine:
-„ Ugovorno tijelo će u ponovnom postupku jasno utvrditi stanje stvari i raspraviti sve okolnosti s tim u vezi, te navesti činjenice koje su od uticaja na rješenje stvari, ukoliko na to dokazni materijal jasno upućuje, te će u posljedici donijeti ispravnu odluku nakon što se utvrde sve potrebne činjenice. „

Žalilac navodi sljedeće nepobitne činjenice na osnovu kojih se potvrđuje da je i po ovom zahtjevu Tenderske dokumentacije ponuda Žalioca trebala biti ocijenjena prihvatljivom:
1. Na strani 44. tenderske dokumentacije tačka 7. TEHNIČKI KRITERIJI ZA EVALUACIJU propisano je na osnovu čega će se vršiti ocjenjivanje ispunjenosti uslova postavljenih tenderskom dokumentacijom kako slijedi:

- „Ocjenjivanje po eliminatornim zahtjevima iz poglavlja 4, 5, 6, 7 i uslova iz priloga:
•Specifikacija roba/usluga sa destinacijama i rokovima isporuke
•Tehnička specifikacija roba/usluga/radova
•Tabela 1 - Tehnički zahtjevi za pojedinestavke/tehnička usaglašenost
•Tabela 2 - Dokumnetacija koju je potrebno dostavitiuz ponudu u svrhu tehničke ocjeneponuda
•Tabela 3. Tabela obavljenih finskih ispitivanja
Tako da se ponude koje ne zadovoljavaju sve navedene zahtjeve ili za koje u ponudi nisu dostavljeni zahtjevi i dokazi za procjenu karakteristika smatraju se neprihvatljivim."

Iz citiranog zahtjeva Tenderske dokumentacije, apsolutno je jasno, da se kriteriji tehničke evaluacije za TIPSKA ISPITIVANJA elektro opreme. vrši prema specifikaciji navedenoj u Tabeli tipskih ispitivala broj 3. Tenderske dokumentacije, a NIKAKO prema opisima iz Tehničkih specifikacija kako to Ugovorni organ pokušava prikazati.
2. U Tenderskoj dokumentaciji, stavka 9: ELEKTRO OPREMA I INSTALACIJE (str. 32/46 TD), pod rednim brojem 52. zahtijevano je:
TIPSKI CERTIFIKATI o protueksplozivnoj zaštiti izdati od strane ovlaštene institucije, a koji „su priznati u EU i BiH, ZA ELEKTRO OPREMU SPECIFICIRANU U TABELI BR. 3. tabela tipskih ispitivanja - dostaviti uz ponudu".

Pod rednim brojem 4 Tabele br.3 navedeno je:

			Popunjava ponuđač	
rb	Naziv materijala	Lista tipskih ispitivanja	Identifikaciona oznaka ili broj atesta/izvještaje/potvrde	Broj stranice u ponudi na kojoj se nalazi navedeni dokument
4	Kompakta zaštitno-upravljačka stanica 1 kV i NN razvodi RB-1,RB-2 i RB-3 500V	Svaki uređaj mora posjedovati važeći tipski Certifikat o usklađenosti protiveksplozijske zaštite BH Ex komisije ili važeći tipski Certifikat izdat od EU		

Iz Tabele br. 3. pod rednim broj 4. nedvosmisleno se može zaključiti, da je Ugovorni organ zahtijevao dostavljanje tipskog Certifikata o usklađenosti protiveksplozijske zaštite BH Ex komisije ili važeći tipski Certifikat izdat u EU za
-Kompaktnu zaštitno-upravliačku stanicu lkVi NN razvode RB-1. RB-2 i RB-3 500V".
a NIJE zahtijevao dostavljanje tipskog Certifikata o usklađenosti protiveksplozijske zaštite BH Ex komisije ili važeći tipski Certifikat izdat u EU, za elektro opremu niže navedenog opisa:
-Kompaktna zaštitno-upravljačka stanica sa potrebnim brojem odvoda za napajanje elektromotornih pogona i rezervnim odvodom (motorna) 1 kV sa svim sklopnim, komandnim, zaštitnim i signalnim uređajima, sa ugrađenom rasvjetnom stanicom min snage 5 kVA,I M2 Eex,
kako to tumači Ugovorni organ, zbog čega ono što NIJE zahtijevano u Tenderskoj dokumentaciji, NE MOŽE se zahtijevati prilikom evaluacije i ocjene ponuda.
Insistiranje Ugovornog organa na nečemu što NIJE jasno traženo u Tabeli tipskih ispitivanja broj 3. Tenderske dokumentacije, suprotno je članu 65. (Ocjena ponuda) stav (1) ZJN BiH, kojim je utvrđeno:
-„Ugovorni organ ocjenjuje ponude koje su podnijeli kvalificirani ponuđači, primjenjujući kriterij za dodjelu ugovora utvrđen u tenderskoj dokumentaciji".
Tvrdnja Ugovornog organa:
-„U Tabeli 3. „Tabela tipskih ispitivanja" nisu navedene (i ne trebaju biti) tehničke karakteristike koje treba da ima kompaktna stanica (a jedna od tih tehničkih karakteristika je i ugrađena rasvjetna stanica) već su samo pobrojani uređaji za koje je potrebno dostaviti tipske certifikate sa osnovnim naznakama o tom uređaju iz kojih je moguće identifikovati taj uređaj"

je NEZAKONITA, jer Ugovorni organ može zahtijevati od ponuđača samo ono što je konkretno i jasno zahtijevao a NIKAKO zahtijevati izvan okvira zahtjeva Tenderske dokumentacije kako to u ovom slučaju radi Ugovorni organ.

Ako je Ugovorni organ SMATRAO potrebnim dostavljanje tipskog Certifikata o usklađenosti protiveksplozijske zaštite BH Ex komisije ili važeći tipski Certifikat izdat u EU za:

- Kompaktna zaštitno-upravljačka stanica sa potrebnim brojem odvoda za napajanje elektromotornih pogona i rezervnim odvodom (motorna) 1 kV sa svim sklopnim, komandnim, zaštitnim i signalnim uređajima, sa ugrađenom rasvjetnom stanicom min snage 5 kVA, IM2 Eex",

onda je taj zahtjev trebao navesti u Tabeli tipskih ispitivanja broi 3. jer je suprotno Zakonu zahtijevati nešto što nije jasno i precizno zahtijevano.

Elektro oprema za koju je trebalo dostaviti certifikate o tipskom ispitivanju, JASNO je navedena u Tabeli tipskih ispitivanje broj: 3. i uvidom u navedenu Tabelu, može se nedvosmisleno utvrditi za koje elektro uređaje je ZAHTIJEVANO dostavljanje tipskih certifikata o protiveksplozijskoj zaštiti. Žalilac ponovo ističe nepobitnu činjenicu, u Tabeli tipskih ispitivanja broj 3. konkretno i jasno su navedeni .Nazivi materijala" za koje je potrebno dostaviti važeći tipski Certifikat o usklađenosti protiveksplozijske zaštite BiH Ex ili važeći tipski Certifikat izdat u EU, konkretno u ovom slučaju kako je navedeno pod rednim broj 4. Tabele tipskih ispitivanja:

-Kompaktnu zaštitno-uoravliačku stanicu lkV i NN razvode RB-1. RB-2 i RB-3 500V".

što je Žalilac ISPUNIO dostavljanjem Certifikata FTZU 03 ATEX 0107 na stranicama 964,972 Ponude i time ispunio zahtjev iz Tabele o tipskim ispitivanjima broj 3.

Žalilac ističe daje članom 53. ZJN BiH u stavu (1)jasno utvrđeno:

-„U tenderskoj dokumentaciji ugovorni organ daje POTPUNE INFORMACIJE o uslovima ugovora i postupku dodjele ugovora, a koji su kandidatima/ponuđačima dovoljni za pripremu zahtjeva za učešće, odnosno ponuda na stvarno konkurentskoj osnovi".

Uputstvom za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda, članom 3. stav (1) jasno je propisano:

-„Tenderska dokumentacija sadrži sve neohodne informacije i pojašnjenja koji MORAJU BITI DEFINISANI JASNO na osnovu kojih kandidati/ponuđači mogu pripremiti svoje zahtjeve za učešće/ponude".

Nadalje, članom 65. (Ocjena ponuda) stav (1) ZJN BiH, utvrđeno je:

-„Ugovorni organ ocjenjuje ponude koje su podnijeli kvalificirani ponuđači, primjenjujući kriterij za dodjelu ugovora utvrđen u tenderskoj dokumentaciji".

Žalilac podsjeća da je Zakon o javnim nabavkama BiH formalan Zakon i ne može se ništa podrazumjevati, sve što Ugovorni organ zahtijeva mora biti jasno navedeno u tenderskoj dokumentaciji

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ navodi:

Odgovor na žalbeni navod:

U svom žalbenom navodu Žalioc se poziva na ranije žalbene postupke (ponekad i pogrešno npr tvrdeći da je u Rješenju JN2-01-07-1-2391-18/20 od 4. 11.2020. godine, navedeno, da je Ured za razmatranje žalbi zaključio da ugovorno tijelo ,nije konkretno definiralo mikro lokaciju" što nije tačno pošto ovog stava Ureda za razmatranje žalbi u navedenom Rješenju nema) i tvrdi da Ugovorni organ nije proveo procesne radnje i ponudio odgovarajuće dokaze na kojima je zasnovao svoj stav.Suprotno navedenom, Ugovorni organ je proveo sve procesne radnje zahtijevane u Rješenju Ureda za razmatranje žalbi i naveo ih u svojoj Odluci o poništenju postupka kako slijedi.

Ugovorni organ je osnovu stavova Ureda za razmatranje žalbi iz ranijih rješenja i uvažavajući zahtjeve iz tenderske dokumentacije, zauzeo stav da energetski voz nije „pogodno mjesto" za lociranje transformatorske stanice 6/0.5 kV obzirom da je:

-Energetski voz lociran uz široko čelo na udaljenosti od cea 150 m, a ne na udaljenosti cea 600 m kako je traženo u Tabeli 1.9. stavka 7. Tehničkog dijela tenderske dokumentacije.
-u Tabeli 1.9. stavka 7. u zagradi kao „pogodno mjesto" naveden je sabirni uskop ili komora, a ne energetski voz.
-Energetski voz smješten u transportnom hodniku neposredno uz široko čelo, a nije smješten u komori ili sabirnom uskopu, te se tako ne može tvrditi ni da je indirektno transformatorska stanica 6/0,5 kV locirana u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije.
-U odgovorima na pitanje pojašnjenja izričito ie navedeno da Transformatorska stanica 6/0.5 kV (ili dvije) može biti smještena u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika u optimalnoj blizini potrošača koje će napajati, to jest potvrđeno je da jedna ili, eventualno, dvije transformatorske stanice 6/0.5 kV trebaju biti locirane u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika.
-Pojam „pogodno mjesto" za transformatorsku stanicu 6/0,5 kV u tenderskoj dokumentaciji nije široko i fleksibilno postavljen, izdvojeno i izvan konteksta navedeni pojam već je pojam „pogodno mjesto" uvijek u vezi sa preostalim dijelom tehničkih zahtjeva gdje uvijek uz pojam „pogodno mjesto" u zagradi stoji jasna odrednica „(komora ili sabirni uskop)" (str. 37. Tehničkog dijela tenderske dokumentacije, str. 21/30 Tabele „Tehnička specifikacija", str. 33/46 stavka 1. Tabele br. 1.1 „Elektro oprema i instalacije"). Pored toga, značenje pojma „pogodno mjesto (komora ili sabirni uskop)" je potpuno jasno još jednom potvrđeno i u odgovoru na pitanje pojašnjenja: Transformatorska stanica 6/0,5 kV (ili dvije) može biti smještena u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika u optimalnoj blizini potrošača koje će napajati. „

Navedeno izjašnjenje u cijelosti udovoljava zahtjevima iz rješenja Ureda za razmatranje žalbi. Iz navedenog je jasno vidljivo da se Ugovorni organ izjasnio po pitanju „pogodnog mjesta" i da energetski voz nije ..pogodno mjesto sa jasno navedenim razlozima zbog kojih „energetski voz" nije „pogodno mjesto".
U Odluci o poništenju otvorenog postupka javne nabavke broj: 01-09-15709/20 od 18.05.2021. godine takođe je iznesen stav da Komisija za javne nabavke, u postupku ocjene ponuda, nema nadležnost/mogućnost/ovlaštenje da mimo zahtjeva iz tenderske dokumentacije u kojoj je jasno definisana zahtijevana lokacija transformatorske stanice 6/0,5 kV i suprotno Zakonu o javnim nabavkama, naknadno analizira da li potrebe korisnika zadovoljava i lociranje transformatorske stanice na energetski voz i da po tom osnovu, suprotno zahtjevima iz tenderske dokumentacije, eventualno ocjeni lokaciju transformatorske stanice 6/0,5 kV prihvatljivom. Ovaj izneseni stav nije osporen u Rješenju Ureda broj: JN2-01 -07-1-1605-12/21 od 15.09.2021. godine ali nije ni na koji način ni potvrđen. Međutim, obzirom da je u Rješenju Ureda navedeno da Ugovorni organ nije dao obrazloženje zbog čega iz tehničkih razloga navedeno mjesto ne može biti prihvatljivo, kako je to ovo tijelo u više rješenja izričito zahtijevalo" Ugovorni organ daje moguće tehničke razloge koji su Rudnik uglja „Kreka" (za čije potrebe se nabavka vrši i koji je sačinio tehnički dio tenderske dokumentacije) rukovodili kod opredjeljenja da se transformatorska stanica 6/0,5 kV locira u komoru ili sabirni uskop, a da transformatorska stanica 6/1 kV bude na energetskom vozu su:
Transformatorska stanica 6/1 kV napaja pokretne potrošače u širokom čelu: kombajn i čelni transporter, to su potrošači, za jamske uslove, vrlo velike snage koji se stalno pomjeraju. S druge strane, zbog velike snage, mora se obezbjediti da je dužina kablova za napajanje što kraća. Ovo se obezbjeđuje na način da se energetski voz sa transformatorskom stanicom 6/1 kV stalno kreće za potrošačima širokog čela. Na ovaj način se obezbjeđuje minimalna dužina i presjek kablova za napajanje, odnosno omogućava se da pad napona bude u dozvoljenim granicama i djelovanje prekostrujne zaštite u skladu sa propisima. S druge strane transformatorska stanica 6/0,5 kV napaja veliki broj potrošača manje snage i to potrošače koji nisu u stalnom pomjeranju sa napredovanjem čela (samo se povremeno pomjeraju) i potrošače koji su fiksni, to jest ne pomjeraju se sa kretanjem širokog čela. Na ovoj transformatorskoj stanici zahtijevana je

rezervna snaga od 20% kako bi se ostavila mogućnost napajanja drugih potrošača koji se u pravili nalaze u zoni širokog čela i koji su fiksno locirani (drugi transporteri, pumpe za odvodnjavanje, transformatori za jamske bušilice, separatni ventilatori i si.). Ovo su razlozi zbog kojih je tenderskom dokumentacijom predviđeno da se i transformatorska stanica 6/0,5 kV nalazi u sabirnom uskopu ili u komori ventilacionog hodnika, to jest na fiksnoj lokaciji. Kada bi transformatorska stanica 6/0,5 kV bila na energetskom vozu tada bi se svi kablovi koji napajaju fiksne potrošače i potrošače koji ne mijenjaju lokaciju u skladu sa dinamikom kretanja širokog čela, morali stalno produžavati ili bi se uz energetski voz morale imati rezervne dužine kabla koje bi se ručno odmotavale kod svakog pomjeranja energetskog voza. I jedno i drugo rješenje je tehnološki neprihvatljivo zbog stalne potrebe za angažovanjem radne snage, gubitka vremena kod provođenja ovih radnji i velikih troškova koji su posljedica tih radnji (smanjena dinamika napredovanja širokog čela koja rezultira gubitkom proizvodnje, povećane dužine i samim tim i troškovi nabavke kablova, veliki trošak radne snage itd.). Takvo rješenje je problematično i sa stanovišta sigurnosti pošto stalno mampulisanje kablovima i veliko gomilanje kablova uz energetski voz, povećava mogućnost mehaničkog oštećenja kablova, a time i do pojave kratkog spoja u električnoj mreži u potencijalno eksplozivnoj atmosferi jame. Iz navedenih razloga, tenderskom dokumentacijom i u odgovorima na pitanje pojašnjenja, je kao pogodno mjesto predviđena samo fiksna lokacija transformatorske stanice 6/0,5 kV i to u sabirnom uskopu li u komori ventilacionog hodnika.
Napominjemo da u predmetnoj Žalbi ni na koji način nije osporena gore navedena tehnička argumentacija koju je Ugovorni organ iznio i u Odluci o poništenju postupka.
Bez obzira na gore navedene razloge zbog kojih je RU „Kreka“ predvidio da se transformatorska stanica 6/0,5 kV locira u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika, Ugovorni organ ostaje na stanovištu da su tehnički zahtjevi vezani za lokaciju transformatorske stanice 6/0,5 kV u tenderskoj dokumentaciji jasno definisani, da nisu ni na koji način diskriminatorni za bilo kog ponuđača i da je isključivo pravo korisnika bilo da odredi lokaciju predmetne transformatorske stanice u skladu sa vlastitim potrebama O lociranju transformatorske stanice u sabirnom uskopu ili u komori ventilacionog hodnika i razlozima koji su ga opredijelili da odabere tu lokaciju ne može da arbitrira niko sem korisnika, a pogotovo ne ponuđač na način da u ponudi izmjeni lokaciju transformatorske stanice i da se potom od Ugovornog organa, koji nije korisnik već samo provodi postupak nabavke, traži da daje ocjenu da li je to pogodno mjesto za tu stanicu. Ponuđač T Machinery nije ispunio eliminatorni zahtjev pošto je transformatorsku stanicu pogrešno, suprotno zahtjevima iz tenderske dokumentacije, locirao na energetski voz i suprotno svim drugim ponuđačima koji su ispravno razumjeli zahtjeve iz tenderske dokumentacije i transformatorsku stanicu locirali na zahtijevanoj lokaciji.

Takođe još jednom ukazujemo na slijedeći citat iz Rješenja Ureda za razmatranje žalbi u kom je navedeno-„ Uvidom u ponudu zahtelja utvrđeno je da je žalitelj na strani 166 ponude, u tabeli 1.9, za stavku 7 ponudio dvije transformatorske stanice 6/0,5 (1) kV, jednu smještenu na energetskom vozu, a drugu smještenu u komori na udaljenosti cea 600m ispred čela "
Iz navedenog citata bi se moglo pogrešno zaključiti da je ponuđač ponudio transformatorsku stanicu koja udovoljava zahtjevu iz tabele 1.9 stavka 7 i dodatano, transformatorsku stanicu na energetskom vozi što nije tačno iz slijedećih razloga:
Tačno je da je je ponuđač ponudio dvije transformatorske stanice 6/0,5(1) kV i da je jedna smještena na energetski voz što nije u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije. Druga transformatorska stanica je smještena u komori ali u komori za hidraulične pumpe i ne nalazi se na udaljenosti cea 600 m od čela već na većoj udaljenosti od cca 1000m. Naime, druga transformatorska stanica je locirana u komori za pumpe i u neposrednoj blizini hidrauličnih pumpi a što je vidljivo sa jednopolnih šema na stranicama 571, 572 i 573, na kojima je navedeno da se transformatorska stanica nalazi u komori za pumpe, a to potvrđuju i planirane dužine kablova na ovim šemama koje povezuju transformatorsku stanicu, sklopne uređaje i motore pumpnih agregata i koje su dovoljne samo za povezivanje uređaja u neposrednom okruženju

komore (dužine spojnih kablova su od 5m do maksimalno 25 m). Postrojenja hidrauličnih pumpi u čijoj neposrednoj blizini je locirana transformatorska stanica, prema zahtjevima iz tenderske dokumentacije, se nalazi na učenosti od minimalno 1000 m od ulaza u široko čelo, a što je Ponuđač potvrdio u Ponudi u tabeli broj 7 stavka 3 (stranica 150 ponude) gdje je navedeno da su hidraulične pumpe locirane minimalno 1000 m od ulaza u široko čelo. Iz svega navedenog slijedi da je se i transformatorska stanica nalazi na udaljenosti od cea 1000 m, a ne na 600 m kako Ponuđač tvrdi u stavci 7 tabele 1.9 U tabeli 1.9. stavka 7 je zahtijevano da se iz transformatorske stanice 6/0,5 kV električnom energijom napoje odvozni i smjerni transporteri, drobilica i hidraulične pumpe i da budu locirana u sabirnom uskopu ili komori vjetrenog hodnika na udaljenosti cea 600 m. Za hidraulične pumpe je u odgovoru Ugovornog organa na pitanje pojašnjenja od 14.1.2020. 8:18, navedeno da hidraulične pumpe trebaju biti napojene sa iste ove transformatorske stanice (jedna ili dvije), a „Ukoliko udaljenost hidrauličnih pumpi bude na takvoj dužini da se ne može električki napojiti sapomenute trafostanice Rudnik će obezbjediti drugi izvor eL napajanja". Dakle, Rudnik je preuzeo obavezu da, ukoliko iz tehničkih razloga (velike udaljenosti, prevelika snaga i sl.) ne bude bilo moguće da ponuđač napoji hidraulične pumpe iz ove transformatorske stanice, iste pumpe napoji iz neke od vlastitih transformatorskih stanica. Nije postojala obaveza ponuđača da kod pumpnih agregata instalira posebnu transformatorsku stanicu, a što je T Machinery u svojoj ponudi, iz njemu poznatih razloga, ipak uradio. I pored ovog „odstupanja“ njegova ponuda, u ovom dijelu, nije osporena obzirom da ovim nije prekršio ni jedan od tehničkih zahtjeva iz tenderske dokumentacije. Međutim, za transformatorsku stanicu 6/0,5 kV koja napaja odvozni i smjerni transporteri, drobilica i hidraulične pumpe je jasno zahtijevano da bude locirana u sabirnom uskopu ili komori vjetrenog hodnika na udaljenosti cea 600 m od širokog čela. Umjesto takve transformatorske stanice ponuđač je ponudio transformatorsku stanicu koja je locirana na energetski voz koji je na udaljenosti od cea 150 m od širokog čela čime nije udovoljio eliminatornom zahtjevu iz tenderske dokumentacije.

Ponovo napominjemo da u predmetnoj Žalbi ni na koji način nije osporena gore navedena tehnička argumentacija koju je Ugovorni organ iznio i u Odluci o poništenju postupka.

Odgovor na žalbeni navod:
U prvoj rečenici Žalioc navodi, kao „podsjećanje“, da je maksimalna udaljenost ponuđene transformatorske stanice uslovljena obaveznim ispunjavanjem zahtjeva vezanog za zahtijevane padove napona i rezervnu snagu transformatora i Pravilnika o tehničkim normativima za električna postrojenja, uređaje i instalacije u rudnicima sa podzemnom eksploatacijom, što apsolutno nije tačno. Ovo „podsjećanje“ je već ranije argumentovano osporeno od strane Ugovornog organa i Žalioc nije dao bilo kakve kontra tvrdnje koje bi osporile stav Ugovornog organa. Žalioc nikada nije ni pokušao dostaviti bilo kakav argument kojim bi pokazao da ne bi mogao udovoljiti zahtjevima vezanim za pad napona, rezervnu snagu ili Pravilnik da je transformatorsku stanicu 6/0,5 kV locirao u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije. Žalioc je mogao ponuditi transformatorsku stanicu na udaljenosti cea 600 m, a da pri tome obezbjedi zahtijevane padove napona kako su to uradili i drugi ponuđači u predmetnom postupku. Zahtjev za lokacijom transformatorske stanice 6/0,5 kV i zahtjevi vezani za padove napona ni na koji način nisu međusobno uslovljeni, to jest, oba zahtjeva ponuđač je morao ispuniti neovisno jednog od drugog. Pad napona uslovljen je snagom potrošača i strujama pokretanja tih potrošača, ali i električnim otporima mreže. Značajni električni otpori mreže su prisutni u transformatoru i kablovskoj mreži pri čemu obično preovladavaju otpori u kablovskoj mreži. Veća udaljenost potrošača od transformatorske stanice znači i veće električne otpore i veće padove napona. Međutim, otpor kablovske mreže određen je, ne samo dužinom kablova već i presjekom kablova i, po potrebi, brojem paralelno vezanih kablova. Većim presjekom i eventualnim paralelovanjem kablova smanjuju se električni otpori i time se smanjuje i pad napona, odnosno pad napona se dovodi na željenu vrijednost. Također odgovarajućim uređajima

(soft-napuštačima ili frekventnim regulatorima) moguće je ograničiti struje pokretanja potrošača (motora) čime se proporcionalno smanjuje i pad napona. Odgovarajućim karakteristikama napojne električne mreže i električnih uređaja pad napona je mogao biti u skladu sa zahtijevanim, a bez promjene zahtijevane lokacije transformatorske stanice i, pogotovo, bez smještanja transformatorske stanice na energetski voz. Zahtijevana rezervna snaga transformatora od 20% apsolutno nije u bilo kakvoj vezi sa lokacijom transformatorske stanice i ponuđači joj udovoljavaju na način da uvećaju snagu ponuđenog transformatora, a ne na način da promijene zahtijevanu lokaciju transformatorske stanice. Pravilnik o tehničkim normativima za električna postrojenja, uređaje i instalacije u rudnicima sa podzemnom eksploatacijom ni na koji način nije onemogućio Žalioca da ponudi lokaciju transformatorske stanice u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije. Iz navedenog slijedi da zahtjev za lociranje transformatorske stanice u ventilacionom uskopu ili komori u transportnom hodniku, ni na koji način nije onemogućio ponuđače da: ponude električnu mrežu u kojoj će padovi napona biti u skladu sa zahtijevanim, ponude transformator koji će imati zahtijevanu rezervu snage i ispune sve zahtjeve predmetnog Pravilnika.
U nastavku žalbenog navoda su citirani zahtjevi iz tenderske dokumentacije i iznesena tvrdnja Žalioca da je te zahtjeve ispunio, što Ugovorni organ ni na koji način u Odluci o poništenju postupka nije osporio, a što Žalioc očigledno navodi samo kao bi stvorio privid da daje „dokaz" zašto transformatorsku stanicu 6/0,5 kV nije locirao u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije.

Odgovor na žalbeni navod:
Žalioc ispravno citira zahtjeve iz tenderske dokumentacije, a onda za jasno definisane zahtjeve vezane za lokaciju transformatorske stanice i njenu zahtijevanu udaljenost od širokog čela navodi da su oni dokaz da je transformatorska stanica 6/0,5 kV, po njemu, ispravno locirana na energetskom vozu, pri čemu ne navodi koji od citata zaista dokazuju da je ova mogućnost postojala.
U Tabeli 1.9. (TABELA sa nazivom: „Stavka broj 9: ELEKTRO OPREMA I INSTALACIJE') stavka 7. je jasno navedeno da treba biti smještena na pogodnom mjestu (komora ili sabirni uskop) na cea. 600 m udaljenosti ispred čela. Zašto energetski voz nije pogodno mjesto za lociranje transformatorske stanice 6/0,5 kV, Ugovorni organ se je već izjasnio u prethodnom dijelu ovog izjašnjenja. U odgovoru na pitanje pojašnjenja još je jasnije navedeno da Transformatorska stanica 6/0,5 kV (ili dvije) može biti smještena u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika u optimalnoj blizini potrošača koje će napajati. Nigdje u ovim tehničkim zahtjevima kao lokacija za smještaj transformatorske stanice nije naveden energetski voz. Navodno „semantičko" tumačenje riječi „može" je potpuno izvan konteksta rečenice i nema značenje koje mu Žalioc pokušava pridodati pošto u odgovoru uz riječ „može" jasno stoji nastavak „biti smještena u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika u optimalnoj blizini potrošača" čime je izričito definisano gdje locirati transformatorsku stanicu. Ponovo nije jasno gdje ponuđač pronalazi da se, na osnovu datog odgovora na pitanje pojašnjenja, transformatorska stanica može locirati na energetski voz.
U tenderskoj dokumentaciji, zahtjev 54. iz Tabele: „Stavka broj 9: ELEKTRO OPREMA I INSTALACIJE' (strana 42/46 Tenderske dokumentacije) je zahtijevano: Ponuđena elektro oprema:transformatorske stanice 500 Vi 1000 V locirane u komoru i na energetski voz ispred u transportnom hodniku. Definisati rješenje maksimalne udaljenosti TS 500Vi TS 1000 Vod fronte širokog čela.

To jest od ponuđača je traženo da za transformatorske stanice 500 V i 1000 V, koje su locirane u komoru i (ne „ili") na energetski voz definišu maksimalnu udaljenost TS 500V i TS 1000V od fronte širokog čela.
Između riječi „komoru" i „na energetski voz" je veznik „i" a ne veznik „ili" što znači da transformatorske stanice 6/0,5 kV i 6/1 kV trebaju biti locirane i na jednoj i na drugoj lokaciji,

a ne na jednoj ili na drugoj lokaciji. Pošto je jasno da ista transformatorska stanica nije djeljiva, onda neupitno slijedi da fransformatorske stanice 6/0,5 kV (tražena tenderskom dokumentacijom, a ne ona koju je ponudio Žalioc iz njemu poznatih razloga) i 6/1 kV, čak i samo po osnovu ove rečenice, trebaju biti locirane i na energetskom vozu i u komoru, a ne u komoru ili na energetski voz. Kada se uzme u obzir da zahtjevu broj 54, u istoj tabeli „Stavka broj 9: ELEKTRO OPREMA I INSTALACIJE', prethode zahtjev broj 6. (u kojem je navedeno da transformatorska stanica 6/1 kV treba biti smještena na viseću šinu (energetski voz) instaliran u transportnom hodniku udaljen min. cea 150 m ispred čela iznad odvoznih grabuljastih transportera) i zahtjev broj 7. (u kom je jasno navedeno da transformatorska stanica 6/0,5(1) kV namijenjena za napajanje električnom energijom odvoznog i smjernog transportera, drobibce i hidrauličnih pumpi, treba biti smještena na pogodnom mjestu (komora ili sabirni uskop) na cea. 600m udaljenosti ispred čela), onda je neupitno jasno da se nabrojane lokacije odnose respektivno: lokacija „energetski voz" na transformatorsku stanicu 6/1 kV, a lokacija „komora" na transformatorsku stanicu 6/0,5 kV.
U zahtjevu broj 54. je od ponuđača: „Definisati rješenje maksimalne udaljenosti TS 500V i TS 1000V od fronte širokog čela".
U zahtjevima 6. i 7. iste Tabele tehničkih zahtjeva je navedeno da transformatorska stanica 6/0,5 kV (TS 500V) treba biti na udaljenosti cea 600 m od širokog čela, a transformatorska stanica 6/1 kV (TS 1000V), treba biti na udaljenosti cea 150 m. Zahtjevi z tačaka 6,7. i 54. međusobno su usuglašeni i nadopunjuju se iz sljedećih razloga:

Kompleks širokog čela (podgrada, kombajn i čelni grabuljar) otkopava ugalj i u tom procesu se „kreće i pomjera iz prostora otkopanog uglja prema dijelu otkopnog polja koje nije otkopano. U tom procesu linija fronta širokog čela se stalno pomjera prema neotkopanom dijelu, a udaljenost između fiksnih uređaja u transportnom hodniku, se stalno povećava. Iz navedenog razloga udaljenost transformatorske stanice 6/0,5 kV koja se nalazi u komori na fiksnoj lokaciji i širokog čela se stalno povećava. Kada udaljenost transformatorske stanice od širokog čela, obzirom na dozvoljeni pad napona i struje kratkog spoja, postane veća od maksimalno udaljenosti, mora se prekinuti proces proizvodnje i transformatorska stanica se dislocira u drugu komoru lociranu bliže širokom čelu što, obzirom na veliku masu uređaja i potrebu da se svi potrošači priključe na tu transformatorsku stanicu, traje duže vrijeme Radi gubitka proizvodnje/prihoda interes kupca širokog čela je da se ovo preseljenje vrši u što dužim intervalima, a što je u direktnoj ovisno o maksimalnim udaljenostima od transformatorske stanice do fronte širokog čela. Zahtjevom 54. je od ponuđača traženo da na osnovu karakteristika električne mreže koju je ponudio i snage potrošača koje nudi, definiše maksimalnu udaljenost transformatorske stanice 6/0,5 kV od širokog čela do koje čelo može nastaviti sa radom bez dislociranja transformatorske stanice Ova udaljenost zbog zahtjeva broj 6. i 7. nije mogla biti manja od cea 600, odnosno, 150 m, ali je mogla biti veća što bi za kupca bilo povoljnije. Znači ponuđač je prema zahtjevu 54. bio obavezan da navede maksimalnuu daljenost transformatorskih stanica od širokog čela pri kojoj čelo može nastaviti sa radom, što bi za kupca, da je ova udaljenost veća od udaljenosti traženih u zahtjevima 6. i 7. bila dodatna povoljnost koju bi mogao koristiti u radu. Sve navedeno je poznato stručnim licima koja se bave ovom problematikom, odnosno, moralo bi biti jasno i Žaliocu ali Žalioc, uporno, pogrešnim tumačenjem jasnih stručnih/tehničkih zahtjeva iz tenderske dokumentacije, pokušava opravdati činjenicu da lokaciju i udaljenost transformatorske stanice 6/0,5 kV nije ponudio u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije.

Odgovor na žalbeni navod:
Žalioc u ovom navodu selektivno i izvan konteksta navodi dijelove rečenica iz ranijih rješenja Ureda za razmatranje žalbi, a po kojima je Ugovorni organ uvažio i o njima postupio. Na kraju iz takvih citata, bez bilo kakve osnove, izvlači zaključak po kom je Drugostepeni organ nije konkretno odredio mjesto na kom trebaju biti locirane transformatorske stanice. Naprotiv,

Ugovorni organ je u Odluci o poništenju postupka pokazao da je u tenderskoj dokumentaciji jasno definisao lokacije transformatorskih stanica što je obrazložio i u samoj Odluci, a i u naprijed navedenim odgovorima na žalbene navode.

Odgovor na žalbeni navod:
Žalioc ponovo ponavljanjem citiranja zahtjeva iz tenderske dokumentacije, a onda proizvoljnim i pogrešnim tumačenjem tih zahtjeva pokušava opravdati propust koji je napravio u pogledu lociranja transformatorske stanice 6/0,5 kV.
Ponovo citira zahtjev 7. po kom je traženo da transformatorska stanica bude locirana u komori ili sabirnom uskopu na cea. 600 m udaljenosti ispred čela, pri čemu ni na koji način ne daje, pošto ne može dati, vjerodostojno i istinito obrazloženje zašto nije uvažio zahtjev za lokacijom ili kako je udovoljio zahtjevu da transformatorska stanica bude na udaljenosti cea 600 m od širokog čela. Dalje citira zahtjev 8. u kom su definisani opšti zahtjevi za opremu koji ni na koji način ne poništavaju i nisu u kontradikciji sa zahtjevom 7. Ugovorni organ nije ni u jednom momentu tvrdio da ponuđač nije ponudio opremu transformatorske stanice koja nije funkcionalna ili da nije najnovije generacije, ali to što je ponuđač ponudio opremu koja je funkcionalna ne znači, ni na koji način, daje i udovoljio zahtjevu iz tačke 7 ili da može odstupiti od tog zahtjeva ili bilo kog drugog zahtjeva iz tenderske dokumentacije. Kao besmisleni „dokaz" daje ponudio najjednostavnije i najfunkcionalnije rješenje (koje je traženo za opremu, a ne za lokaciju) Žalioc navodi stranicu 578. Ponude, na kojoj je, jedna transfonnatorska stanica smještena je u komon za hidraulične pumpe visokog pritiska", a koja je ponuđena na osnovu zahtjeva 3 iz Tabele 7 „HIDRAULIČNE PUMPE VISOKOG PRITISKA SA MEHANIČKOM FILTRACIJOM I HEMIJSKIM TRETMANOM VODE" koji se odnosi isključivo na lokaciju hidrauličnih pumpi i nemoguće je naći bilo kakvu vezu sa zahtjevima vezanim za lokacijom transformatorske stanice 6/0 5 kV. Žalitelj je, iz samo njemu poznatih razloga, ponudio zasebnu transformatorsku stanicu za napajanje hidrauličnih pumpi čija isporuka nije tražena tenderskom dokumentacijom već je u odgovoru na pitanje pojašnjenja jasno navedeno da ponuđač ne treba da isporuči zasebnu transformatorsku stanicu i da će napajanje hidarauličnih pumpi, u slučaju da to nije moguće izvršiti sa transformatorske stanice 6/0 5 kV u komori na udaljenosti cea 600 m od širokog čela, obezbjediti Rudnik sa neke od postojećih transformatorskih stanica. Ugovorni organ još jednom ističe da zasebna transformatorska stanica za napajanje hidrauličnih pumpi locirana na udaljenosti 1000 m nije tražena tenderskom dokumentacijom i da to nije transformatorska stanica 6/0.5 kV tražena tenderskom dokumentacijom koja je trebala da bude locirana u komori ili sabirnom uskopu na cea 600 m od širokog čela i koja je trebala da napaja sve druge potrošače širokog čela kod kojih je napon napajanja 500 V. Kako je to već više puta navedeno i dokazano Žalioc je umjesto transformatorske stanice 6/0,5 kV locirane u komori ili sabirnom uskopu na cea 600 m od širokog čela ponudi transformatorsku stanicu na energetskom vozu, na udaljenosti od cea 150 m čime nije udovoljio eliminatornom zahtjevu iz tenderske dokumentacije."

Odgovor na žalbeni navod;

U ovom žalbenom navodu se, na ime „dokazivanja" ispunjenja tehničkih zahtjeva ponavljaju zahtjevi iz tenderske dokumentacije vezane padove napona i rezervu u snazi transformatora od 20%, za koje je Ugovorni organ, u naprijed navedenim dokaznim obrazloženjima pokazao da nisu u bilo kakvoj vezi sa spornom lokacijom transformatorske stanice 6/0,5 kV.
Međutim, u ovom navodu Žalioc ide dalje i pogrešno citira zahtjeve iz tenderske dokumentacije Pa tako navodi da je na stranici 26 TD - Posebni uvjeti Ugovorni organ propisan¬- „Raspored elektro opreme koncipirati tako da omogućava što jednostavniji pristup istim u svrhu održavanja, odnosno koncipirati tako da omogućava što brže intervencije održavalaca i što kraće zastoje tehnološkog procesa."

Na stranici 26, tenderske dokumentacije jeste poglavlje „Posebni uvjeti“ ali je ovo samo podpoglavlje u poglavlju 4.2.2. Otkopna mašina - kombajn iz čega neupitno slijedi da se zahtjev odnosi na kombajn, a ne na svu elektro opremu širokog čela, mada da se i odnosi na svu opremu ovako napisani zahtjev nema nikakvog uticaja na spornu lokaciju transformatorske stanice
Direktno pogrešno citiranje ogleda se u sljedećem: Originalni tekst na stranici 26. TD glasi:
Raspored elektro opreme kombajna koncipirati tako da omogućava što jednostavniji pristup istim u svrhu održavanja, odnosno, koncipirati tako da omogućava što brže intervencije održavalaca i što kraće zastoje tehnološkog procesa.
Žalioc je očigledno svjesno izostavio ključnu riječ ..kombajna“ i na taj način pokušao stvoriti pogrešno uvjerenje u Uredu za razmatranje žalbi prilikom rješavanje žalbe, a koje ide u prilog njegovim tvrdnjama.
Dakle, očiglednim pogrešnim citiranjem teksta tenderske dokumentacije (što je neupitno i lako provjerljivo), Žalioc i dalje pokušava da Uredu za razmatranje žalbi, na isti način - manipulisanjem poluistinama i neistinitim tvrdnjama, a sada i neistinitim citiranjem teksta tenderskog uslova, nametne nepostojeće dileme i, kako je to radio i u prethodnim žalbama po predmetnoj nabavci dobije, po njega, pozitivan stav Ureda i po predmetnom i drugim žalbenim navodima. Žalioc ponovo pogrešno navodi sadržaj tenderske dokumentacije i tvrdi:
Opreza radi, žalilac ističe činjenicu, da je Ugovorni organ, u Tehničkim zahtjevima TD, poglavlje 4. od str. 20 pa nadalje, u Predmetu isporuke za svu opremu koja se isporučuje naveo sljedeći zahtjev: U skladu sa svojim najboljim proizvodnim iskustvom i tehničkim znanjima Ponuđač će predložiti rješenja koja će u potpunosti odgovarati specifičnim potrebama Rudnika, te isporučiti opremu koja će u svemu zadovoljiti navedene zahtjeve u pogledu performansi, trajnosti i pogonskih osobina. "

Navod je netačan i ponovo manipulišući poluistinama i neistinama Žalioc pokušava da ponudi nepostojeće dokaze.
Citirana rečenica se ne odnosi na „svu opremu koja se isporučuje" kako to navodi Žalioc već samo na tačno definisanu opremu.
Kompletan citat iz tenderske dokumentacije glasi:
„ U ovom dokumentu Kupac neće davati detaljnu specifikaciju karakteristika i konstruktivnih rješenja (navedena vrsta uređaja)..., izuzev opisa osnovnih radnih uvjeta... (navedena vrsta uređaja)... i glavnih zahtijevanih parametara. U skladu sa svojim najboljim proizvodnim iskustvom i tehničkim znanjima Ponuđač će predložiti rješenja koja će u potpunosti odgovarati specifičnim potrebama Rudnika, te isporučiti opremu koja će u svemu zadovoljiti navedene zahtjeve u pogledu performansi, trajnosti i pogonskih osobina"
Uz samo neznatna odstupanja u prvoj rečenici, kompletan citirani tekst, uključujući i drugu rečenicu koju navodi Žalioc, nalazi se u više podpoglavlja „Predmet isporuke". Ova podpoglavlja se nalaze u poglavljima:
4.2.1. SHP (Samohodna hidraulična podgrada) TIP-ŠTIT
4.2.2. Otkopna mašina - kombajn
4.2.3. Čelni grabuljasti transporter
4.2.4. Pomično-smjerni grabuljasti transporter (PS)
4.2.5. Odvozni grabuljasti transporter (2 kpl)
4.2.6. Protočna drobilica
4.2.7. Hidraulične pumpe visokog pritiska sa mehaničkom filtracijom i hemijskim tretmanom voda

Naprijed citirani tekst, uključujući i drugu rečenicu koju navodi Žalioc, ne nalazi se u poglavlju 4.2.8. Elektro napajanje i oprema niti u bilo kom drugom dijelu tenderske dokumentacije koji se odnosi na tehničke zahtjeve vezane za elektro opremu.
Iz navedenog je jasno da Žalioc ponovo namjerno pogrešno navodi da se rečenica iz njegovog žalbenog navoda odnosi na svu opremu uključujući i elektro opremu, mada je iz datog pregleda

poglavlja Tenderske dokumentacije i kompletnog pasusa u kojima se rečenica nalazi jasno vidljivo da se ista ni na koji način ne odnosi na elektro opremu."

Odgovor na žalbeni navod

U Tabeli 1.9. (TABELA sa nazivom: „Stavka broj 9: ELEKTRO OPREMA I INSTALACIJE') stavka 7. je jasno navedeno da treba biti smještena na pogodnom mjestu (komora ili sabirni uskop) na cea. 600 m udaljenosti ispred čela. Zašto energetski voz nije pogodno mjesto za lociranje transformatorske stanice 6/0,5 kV, Ugovorni organ se je već izjasnio u prethodnom dijelu ovog izjašnjenja. U odgovoru na pitanje pojašnjenja još je jasnije navedeno da Transformatorska stanica 6/0,5 kV (ili dvije) može biti smještena u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika u optimalnoj blizini potrošača koje će napajati. Ponovo nije jasno gdje ponuđač pronalazi da se, na osnovu datog odgovora na pitanje pojašnjenja i na osnovu drugih zahtjeva u tenderskoj dokumentaciji, transformatorska stanica može locirati na energetski voz. Ova mogućnost apsolutno ne proizilazi ni iz tenderske dokumentacije ni iz odgovora na pitanje pojašnjenja.

U tenderskoj dokumentaciji, zahtjev 54. iz Tabele 1.9. („Stavka broj 9: ELEKTRO OPREMA I INSTALACIJE') (strana 42/46 Tenderske dokumentacije) je zahtijevano: Ponuđena elektro oprema:

transformatorske stanice 500 V i 1000 V locirane u komoru i na energetski voz ispred u transportnom hodniku. Definisati rješenje maksimalne udaljenosti TS 500Vi TS 1000 Vodfronte širokog čela.

To jest od ponuđača je traženo da za transformatorske stanice 500 V i 1000 V, koje su locirane u komoru i (ne „ili") na energetski voz definišu maksimalnu udaljenost TS 500V i TS 1000V od fronte širokog čela.

Između riječi „komoru" i „na energetski vod" je veznik „i" a ne veznik „ili" što znači da transformatorske stanice 6/0,5 kV i 6/1 kV trebaju biti locirane i na jednoj i na drugoj lokaciji, a ne na jednoj ili na drugoj lokaciji. Pošto je jasno da ista transformatorska stanica nije djeljiva i može biti postavljena samo na jednu lokaciju, onda neupitno slijedi da transformatorske stanice 6/0,5 kV (tražena tenderskom dokumentacijom, a ne ona koju je ponudio Žalioc iz njemu poznatih razloga ponudio u komori hidrauličnih pumpi) i 6/1 kV trebaju biti locirane i na energetskom vozu i u komoru, a ne u komoru ili na energetski voz. Kada se uzme u obzir da zahtjevu broj 54, u istoj tabeli „Stavka broj 9: ELEKTRO OPREMA 1 INSTALACIJE', prethode zahtjev broj 6. (u kom je navedeno da transformatorska stanica 6/1 kV treba biti smještena na viseću šinu (energetski voz) instaliran u transportnom hodniku udaljen min. cea 150 m ispred čela iznad odvoznih grabuljastih transportera) i zahtjev broj 7. (u kom je jasno navedeno da transformatorska stanica 6/0,5(1) kV namijenjena za napajanje električnom energijom odvoznog i smjernog transportera, drobilice i hidrauličnih pumpi, treba biti smještena na pogodnom mjestu (komora ili sabirni uskop) na cea. 600m udaljenosti ispred čela), onda je neupitno jasno da se nabrojane lokacije odnose respektivno: lokacija „energetski voz" na transformatorsku stanicu 6/1 kV, a lokacija „komora" na transformatorsku stanicu 6/0,5 kV.

U zahtjevu broj 54. je od ponuđača: „Definisati rješenje maksimalne udaljenosti TS 500V i TS 1000V od fronte širokog čela".

U zahtjevima 6. i 7. iste Tabele tehničkih zahtjeva je navedeno da transformatorska stanica 6/0,5 kV (TS 500V) treba biti na udaljenosti cea 600 m od širokog čela, a transformatorska stanica 6/1 kV (TS 1000V), treba biti na udaljenosti cea 150 m. Zahtjevi z tačaka 6,7. i 54. međusobno su usaglašeni i nadopunjuju se iz sljedećih razloga:

Kompleks širokog čela (podgrada, kombajn i čelni grabuljar) otkopava ugalj i u tom procesu se „kreće/pomjera iz prostora otkopanog uglja prema dijelu otkopnog polja koje nije otkopano. U tom procesu linija fronta širokog čela se stalno pomjera prema neotkopanom dijelu, a udaljenost između fiksnih uređaja u transportnom hodniku, se stalno povećava. Iz navedenog razloga udaljenost transformatorske stanice 6/0,5 kV koja se nalazi u komori na fiksnoj lokaciji i

širokog čela se stalno povećava. Kada udaljenost transformatorske stanice od širokog čela, obzirom na dozvoljeni pad napona i struje kratkog spoja, postane veća od maksimalno udaljenosti, mora se prekinuti proces proizvodnje i transformatorska stanica se dislocira u drugu komoru lociranu bliže širokom čelu što, obzirom na veliku masu uređaja i potrebu da se svi potrošači priključe na tu transformatorsku stanicu, traje duže vrijeme. Radi gubitka proizvodnje/prihoda interes kupca Širokog čela je da se ovo preseljenje vrši u što dužim intervalima, a što je u direktnoj ovisno o maksimalnim udaljenostima od transformatorske stanice do fronte širokog čela. Zahtjevom 54. je od ponuđača traženo da na osnovu karakteristika električne mreže koju je ponudio i snage potrošača koje nudi, definiše maksimalnu udaljenost transformatorske stanice 6/0,5 kV od širokog čela do koje čelo može nastaviti sa radom bez dislociranja transformatorske stanice. Ova udaljenost zbog zahtjeva broj 6. i 7. nije mogla biti manja od cea 600, odnosno, 150 m, ali je mogla biti veća što bi za kupca bilo povoljnije. Znači ponuđač je prema zahtjevu 54. bio obavezan da navede maksimalnu udaljenost transformatorskih stanica od širokog čela pri kojoj čelo može nastaviti sa radom, što bi za kupca, da je ova udaljenost veća od udaljenosti traženih u zahtjevima 6. i 7. bila dodatna povoljnost koju bi mogao koristiti u radu. Sve navedeno je poznato stručnim licima koja se bave ovom problematikom, odnosno, moralo bi biti jasno i Žaliocu ali Žalioc, uporno, pogrešnim tumačenjem jasnih stručnih/tehničkih zahtjeva iz tenderske dokumentacije, pokušava opravdati činjenicu da lokaciju i udaljenost transformatorske stanice 6/0,5 kV nije ponudio u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije.

Izjašnjenje na žalbeni navod:
U više navrata pod „Napomenom" Žalioc netačno navodi da je Ured za razmatranje žalbi BiH u Rješenju broj: 2-01-07-1-2391-18/20 od 4. 11.2020. godine, zauzeo stav: „imajući u vidu naprijed utvrđeno, ovo tijelo zaključuje da ugovorno tijelo nije konkretno definiralo mikro lokaciju Transformatorske stanice 6/0,5 (1) kV namijenjene za napajanje električnom energijom odvoznog transportera, drobilice i hidrauličnih pumpi". Ured za razmatranja žalbi u ovom Rješenju nije zauzeo navedeni stav po predmetnom spornom pitanju lokacije transformatorske stanice, već je na stranici 18 ovog Rješenja kao završnu uputu i stav, naveo: ‚Naime, ključna, pravno relevantna činjenica je ta da je upravo ugovorno tijelo navelo u TD-i da navedena transformatorska stanica treba biti smještena „na pogodnom mjestu", a kako se radi o specifičnostima tehničke prirode, koje samo ugovorno tijelo može znati, onda je upravo ugovorno tijelo bilo u obvezi, sagledavajući cjelokupnost predmetne TD-e (što uključuje i pojašnjenja u svezi iste), kao i naputak ovog tijela dat u ranijem Rješenju od 25.06.2020. godine, da izvede zaključak da li je ili ne postavljanje jedne od transformatorskih stanica na energetskom vozu, kako je to ponudio izabrani ponuditelj, „pogodno mjesto", odnosno da li je time zadovoljen uvjet iz TD-e, kako glede smještaja transformatorske stanice, tako i glede drugih uvjeta koji se vežu za navedeno,...." Ugovorni organ je upravo postupio po ovoj uputi i pokazao da lokacija transformatorske stanice 6/0,5 na energetskom vozu nije pogodno mjesto:

- Energetski voz lociran uz široko čelo na udaljenosti od cea 150 m. a ne na udaljenosti cea 600 m kako ie traženo u Tabeli 1.9. stavka 7. Tehničkog dijela tenderske dokumentacije.
- u Tabeli 1.9. stavka 7. u zagradi kao „pogodno mjesto" naveden je sabirni uskop ili komora, a ne energetski voz.
- Energetski voz smješten u transportnom hodniku neposredno uz široko čelo, a nije smješten u komori ili sabirnom uskopu. te se tako ne može tvrditi ni da je indirektno transformatorska stanica 6/0.5 kV locirana u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije.
- U odgovorima na pitanje pojašnjenja izričito je navedeno da Transformatorska stanica 6/0.5 kV (ili dvije) može biti smještena u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika u optimalnoj blizini potrošača koie će napajati, to jest potvrđeno je da jedna ili, eventualno, dvije transformatorske stanice 6/0.5 kV trebaju biti locirane u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika.

- Pojam „pogodno miesto" za transformatorsku stanicu 6/0.5 kV u tenderskoj dokumentaciji niie široko i fleksibilno postavljen, izdvojeno i izvan konteksta navedeni pojam već je pojam „pogodno mjesto" uvijek u vezi sa preostalim dijelom tehničkih zahtjeva gdie uvijek uz pojam „pogodno miesto" u zagradi stoji jasna odrednica „(komora ili sabirni uskop)" (str. 37. Tehničkog dijela tenderske dokumentacije, str. 21/30 Tabele ..Tehnička specifikacija", str. 33/46 stavka 7. Tabele br. 1.1 ..Elektro oprema i instalacije"!. Pored toga, značenje poima „pogodno mjesto (komora ili sabirni uskop)" je potpuno jasno još jednom potvrđeno i u odgovoru na pitanje pojašnjenja: Transformatorska stanica 6/0.5 kV ili dvije) može biti smještena u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika u optimalnoj blizini potrošača koje će napajati. "

Navedeno izjašnjenje u cijelosti udovoljava zahtjevima iz rješenja Ureda za razmatranje žalbi. Iz navedenog je jasno vidljivo da se Ugovorni organ izjasnio po pitanju „pogodnog mjesta" i da energetski voz nije „pogodno miesto" sa jasno navedenim razlozima zbog kojih „energetski voz" nije „pogodno mjesto".
U Odluci o poništenju otvorenog postupka javne nabavke broj: 01-09-15709/20 od 18.05.2021. godine takođe je iznesen stav da Komisija za javne nabavke, u postupku ocjene ponuda, nema nadležnost/mogućnost/ovlaštenje da mimo zahtjeva iz tenderske dokumentacije u kojoj je jasno definisana zahtijevana lokacija transformatorske stanice 6/0,5 kV i suprotno Zakonu o javnim nabavkama, naknadno analizira da li potrebe korisnika zadovoljava i lociranje transformatorske stanice na energetski voz i da po tom osnovu, suprotno zahtjevima iz tenderske dokumentacije, eventualno ocjeni lokaciju transformatorske stanice 6/0,5 kV prihvatljivom. Ovaj izneseni stav nije osporen u Rješenju Ureda broj: JN2-01-07-1-1605-12/21 od 15.09.2021. godine ali nije ni na koji način ni potvrđen. Međutim, obzirom da je u Rješenju Ureda navedeno da Ugovorni organ nije dao obrazloženje ,zbog čega iz tehničkih razloga navedeno mjesto ne može biti prihvatljivo, kako je to ovo tijelo u više rješenja izričito zahtijevalo" Ugovorni organ daje moguće tehničke razloge koji su Rudnik uglja „Kreka" (za čije potrebe se nabavka vrši i koji je sačinio tehnički dio tenderske dokumentacije) rukovodili kod opredjeljenja da se transformatorska stanica 6/0,5 kV locira u komoru ili sabirni uskop, a da transformatorska stanica 6/1 kV bude na energetskom vozu su:

o Transformatorska stanica 6/1 kV napaja pokretne potrošače u širokom čelu: kombajn i čelni transporter, to su potrošači, za jamske uslove, vrlo velike snage koji se stalno pomjeraju. S druge strane, zbog velike snage, mora se obezbjediti da je dužina kablova za napajanje što kraća. Ovo se obezbjeđuje na način da se energetski voz sa transformatorskom stanicom 6/1 kV stalno kreće za potrošačima širokog čela. Na ovaj način se obezbjeđuje minimalna dužina i presjek kablova za napajanje, odnosno omogućava se da pad napona bude u dozvoljenim granicama i djelovanje prekostrujne zaštite u skladu sa propisima. S druge strane transformatorska stanica 6/0,5 kV napaja veliki broj potrošača manje snage i to potrošače koji nisu u stalnom pomjeranju sa napredovanjem čela (samo se povremeno pomjeraju) i potrošače koji su fiksni, to jest ne pomjeraju se sa kretanjem širokog čela. Na ovoj transformatorskoj stanici zahtijevana je rezervna snaga od 20% kako bi se ostavila mogućnost napajanja drugih potrošača koji se u pravili nalaze u zoni širokog čela i koji su fiksno locirani (drugi transporteri, pumpe za odvodnjavanje, transformatori za jamske bušilice, separatni ventilatori i si.). Ovo su razlozi zbog kojih je tenderskom dokumentacijom predviđeno da se i transformatorska stanica 6/0,5 kV nalazi u sabirnom uskopu ili u komori ventilacionog hodnika, to jest na fiksnoj lokaciji, o Kada bi transformatorska stanica 6/0,5 kV bila na energetskom vozu tada bi se svi kablovi koji napajaju fiksne potrošače i potrošače koji ne mijenjaju lokaciju u skladu sa dinamikom kretanja širokog čela, morali stalno produžavati ili bi se uz energetski voz morale imati rezervne dužine kabla koje bi se ručno odmotavale kod svakog pomjeranja energetskog voza.
I jedno i drugo rješenie je tehnološki neprihvatljivo zbog stalne potrebe za angažovanjem radne snage, gubitka vremena kod provođenja ovih radnji i velikih troškova koji su posljedica tih

radnji (smanjena dinamika napredovanja širokog čela koja rezultira gubitkom proizvodnje, povećane dužine i samim tim i troškovi nabavke kablova, veliki trošak radne snage itd.). Takvo rješenje je problematično i sa stanovišta sigurnosti pošto stalno manipulisanje kablovima i veliko gomilanje kablova uz energetski voz, povećava mogućnost mehaničkog oštećenja kablova, a time i do pojave kratkog spoja u električnoj mreži u potencijalno eksplozivnoj atmosferi jame. Iz navedenih razloga, tenderskom dokumentacijom i u odgovorima na pitanje pojašnjenja, je kao pogodno mjesto predviđena samo fiksna lokacija transformatorske stanice 6/0,5 kV i to u sabirnom uskopu li u komori ventilacionog hodnika. Napominjemo da u predmetnoj Žalbi ni na koji način nije osporena gore navedena tehnička argumentacija koju je Ugovorni organ iznio i u Odluci o poništenju postupka. Bez obzira na gore navedene razloge zbog kojih je RU „Kreka" predvidio da se transformatorska stanica 6/0,5 kV locira u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika, Ugovorni organ ostaje na stanovištu da su tehnički zahtjevi vezani za lokaciju transformatorske stanice 6/0,5 kV u tenderskoj dokumentaciji jasno definisani, da nisu ni na koji način diskriminatorni za bilo kog ponuđača i da je isključivo pravo korisnika bilo da odredi lokaciju predmetne transformatorske stanice u skladu sa vlastitim potrebama. O lociranju transformatorske stanice u sabirnom uskopu ili u komori ventilacionog hodnika i razlozima koji su ga opredijelili da odabere tu lokaciju ne može da arbitrira niko sem korisnika, a pogotovo ne ponuđač na način da u ponudi izmjeni lokaciju transformatorske stanice i da se potom od Ugovornog organa, koji nije korisnik već samo provodi postupak nabavke, traži da daje ocjenu da li je to pogodno mjesto za tu stanicu.

Ponuđač T Machinery nije ispunio eliminatorni zahtjev pošto je transformatorsku stanicu pogrešno, suprotno zahtjevima iz tenderske dokumentacije, locirao na energetski voz i suprotno svim drugim ponuđačima koji su ispravno razumjeli zahtjeve iz tenderske dokumentacije i transformatorsku stanicu locirali na zahtijevanoj lokaciji.

Također, još jednom ukazujemo na slijedeći citat iz Rješenja Ureda za razmatranje žalbi u kom je navedeno:

„Uvidom u ponudu žalitelja utvrđeno je da je žalitelj na strani 166 ponude, u tabeli 1.9, za stavku 7, ponudio dvije transformatorske stanice 6/0,5 (1) kV, jednu smještenu na energetskom vozu, a drugu smještenu u komori na udaljenosti cea 600m ispred čela."

Iz navedenog citata bi se moglo pogrešno zaključiti da je ponuđač ponudio transformatorsku stanicu koja udovoljava zahtjevu iz tabele 1.9. stavka 7 i, dodatno, transformatorsku stanicu na energetskom vozu što nije tačno iz sljedećih razloga:

- Tačno je da je je ponuđač ponudio dvije transformatorske stanice 6/0,5(1) kV i da je jedna smještena na energetski voz što nije u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije. Druga transformatorska stanica je smještena u komori ali u komori za hidraulične pumpe i ne nalazi se na udaljenosti cea 600 m od čela već na većoj udaljenosti od cea 1000 m. Naime, druga transformatorska stanica je locirana u komori za pumpe i u neposrednoj blizini hidrauličnih pumpi, a što je vidljivo sa jednopolnih šema na stranicama 571, 572 i 573, na kojima je navedeno da se transformatorska stanica nalazi u komori za pumpe, a to potvrđuju i planirane dužine kablova na ovim šemama koje povezuju transformatorsku stanicu, sklopne uređaje i motore pumpnih agregata i koje su dovoljne samo za povezivanje uređaja u neposrednom okruženju komore (dužine spojnih kablova su od 5m do maksimalno 25 m). Postrojenja hidrauličnih pumpi u čijoj neposrednoj blizini je locirana transformatorska stanica, prema zahtjevima iz tenderske dokumentacije, se nalazi na udaljenosti od minimalno 1000 m od ulaza u široko čelo, a što je Ponuđač potvrdio u Ponudi u tabeli broj 7. stavka 3 (stranica 150 ponude) gdje je navedeno da su hidraulične pumpe locirane minimalno 1000 m od ulaza u široko čelo. Iz svega navedenog slijedi da je se i transformatorska stanica nalazi na udaljenosti od cea 1000 m, a ne na 600 m kako Ponuđač tvrdi u stavci 7 tabele 1.9.
- U tabeli 1.9. stavka 7 je zahtijevano da se iz transformatorske stanice 6/0,5 kV električnom energijom napoje odvozni i smjerni transporteri, drobilica i hidraulične pumpe i da budu locirana u sabirnom uskopu ili komori vjetrenog hodnika na udaljenosti cea 600 m. Za

hidraulične pumpe je u odgovoru Ugovornog organa na pitanje pojašnjenja od 14.1.2020. 8:18, navedeno da hidraulične pumpe trebaju biti napojene sa iste ove transformatorske stanice (jedna ili dvije), a „Ukoliko udaljenost hidrauličnih pumpi bude na takvoj dužini da se ne može električki napojiti sa pomenute trafostanice Rudnik će obezbjediti drugi izvor el napajanja ". Dakle, Rudnik je preuzeo obavezu da, ukoliko iz tehničkih razloga (velike udaljenosti, prevelika snaga i sl.) ne bude bilo moguće da ponuđač napoji hidraulične pumpe iz ove transformatorske stanice, iste pumpe napoji iz neke od vlastitih transformatorskih stanica. Nije postojala obaveza ponuđača da kod pumpnih agregata instalira posebnu transformatorsku stanicu, a što je T Machinery u svojoj ponudi, iz njemu poznatih razloga, ipak uradio. I pored ovog „odstupanja" njegova ponuda, u ovom dijelu, nije osporena obzirom da ovim nije prekršio ni jedan od tehničkih zahtjeva iz tenderske dokumentacije. Međutim, za transformatorsku stanicu 6/0,5 kV koja napaja odvozni i smjerni transporteri, drobilica i hidraulične pumpe je jasno zahtijevano da bude locirana u sabirnom uskopu ili komori vjetrenog hodnika na udaljenosti cea 600 m od širokog čela. Umjesto takve transformatorske stanice ponuđač je ponudio transformatorsku stanicu koja je locirana na energetski voz koji je na udaljenosti od cea 150 m od širokog čela čime nije udovoljio eliminatornom zahtjevu iz tenderske dokumentacije.
U Drugoj rečenici „Napomene" Žalioc stalno ponavlja daje Rješenjem broj: JN2-01 -07-1 -213-11/21 od 11.03.2021. godine, Ured za razmatranje žalbi zauzeo stav: „(...) „ kako je široko i fleksibilno postavio predmetni pojam/lokacija sadržajem dokumenata postupka ", sl onda iz citiranog teksta izvlači potpuno krivi zaključak po kom „Tenderskom dokumentacijom NIJE konkretno definisano pogodno mjesto".

Ovakav zaključak nigdje ne stoji u Rješenju Ureda za razmatranje žalbi.
Kompletan stav/uputa iz Rješenja Ureda za razmatranje, iz kog je, izvan konteksta, izvučen tekst koji citira Žalioc, glasi:
„ Prema tome, i nakon što je ponovio radnje postupka, osim što parafrazira sadržaj dokumenata postupka, ugovorni organ ne dokazuje suprotno, da projektno rješenje nuđenja dvije transformatorske jedinice, na energetski voz...ne predstavlja „pogodno mjesto" kako je široko i fleksibilno postavio predmetni pojam/lokaciju sadržajem dokumenata postupka, a što ne predstavlja dovoljan i prihvatljiv osnov za ocjenu da je ugovorno tijelo uvjerljivo i pouzdano zasnovalo sve potrebne okolnosti s tim u svezi. " Na osnovu ovako date upute Ureda za razmatranje žalbi, Ugovorni organ je je izvršio dodatna pojašnjenja iz kojih je vidljivo da lociranje transformatorske stanice 6/0,5 kV, koja napaja nepokretne potrošače u blizini širokog čela, na energetski voz nije „pogodno mjesto" zbog čega je ponuda Žalioca u ovom dijelu neprihvatljiva. Takođe, Ugovorni organ je pokazao da transformatorska stanica 6/0,5 kV koju je ponuđač ponudio i locirao u komori za hidraulične pumpe nije uopšte tražena tenderskom dokumentacijom i pogotovo, nije transformatorska stanica 6/0,5 kV tražena tenderskom dokumentacijom u tabeli 1.9. stavka 7. pošto se sa ove stanice napajaju samo hidraulične pumpe, a ne svi drugi potrošači širokog čela nazivnog napona 0,5 kV (pomično-smjerni i odvozni grabuljari i drobilica....), kako je traženo tenderskom dokumentacijom i pošto je ova transformatorska stanica locirana cea 1000 m od fronta širokog čela, a ne 600m kako je traženo tenderskom dokumentacijom.

Odgovor na žalbeni navod:
Rečenicom Žalioca iz gornjeg citata:
„Naprijed citiran navod Ugovornog organa nije sporan među stranama."
sam Žalioc je nesporno potvrdio tvrdnju Ugovornog organa vezana za dostavljeni tipski certifikat na ime kompaktne stanice 1 kV:
U tipskom certifikatu koji dostavljaju ponuđači trebalo je na odgovarajući način biti potvrđeno da ponuđena kompaktna stanica omogućava ugradnju transformatora snage 5 k VA koji je potreban za rasvjetnu stanicu... Tmachinery je dostavio tipski certifikat FTZU 03 ATEX0107 -

Dodatak 7 u kojem je, izričito, snaga transformatora koji može biti ugrađen u kompaktnu stanicu ograničena na 800 VA zbog čega se ne može smatrati da je dostavljeni Certifikat odgovarajući u odnosu na ponuđenu kompaktnu stanicu sa ugrađenom rasvjetnom stanicom (time i transformatorom) snage 5 kVA ". To jest Žalioc je potvrdio da je u tipskom certifikatu koji dostavljaju ponuđači trebalo na odgovarajući način biti potvrđeno da ponuđena kompaktna stanica omogućava ugradnju transformatora snage 5 kVA i da Certifikat koji je dostavio Žalioc niie odgovarajući pošto snaga transformatora od 800 VA. koliko ie navedeno u Certifikatu, ne omogućava ugradnju rasvjetne stanice 5 kVA koja je predviđena za ugradnju u kompaktnu stanicu. Ovo je direktan odgovor na stav iz Rješenja Ureda za razmatranje žalbi broi: JN2-01 - 07-1 -1605-12/21 od 15.9.2021. godine, koji je zauzeo sljedeći stav, a koji citira i Žalioc: „...vezano za izjašnjenje ugovornog tijela može se zaključiti da ugovorno tijelo ne odgovara na ključno pitanje koje žalitelj potencira u žalbi, a to je da li je tipski certifikat morao da sadrži podatke o ugrađenoj rasvjetnoj stanici". Pored toga Ugovorni organ je u Odluci o otkazivanju postupka, jasno pokazao da je tipski certifikat morao da sadrži podatke o ugrađenoj rasvjetnoj stanici na sljedeći način:
Na ime stavke 8.2.4. „ Kompaktna zaštitno-upravljačka stanica sa potrebnim brojem odvoda za napajanje elektromotornih pogona i rezervnim odvodom (motorna) 1 kV, sa svim sklopnim, komandnim, zaštitnim i signalnim uređajima, sa ugrađenom rasvjetnom stanicom min snage 5 kVA, IM2 EEx" ponuđač T Machinery je ponudio kompaktnu stanicu SN2 P22. U kompaktnoj stanici je u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije, pored ostalog, predviđena ugradnja rasvjetne stanice 5 kVA. U Tabeli 2. „Dokumentacija koju je potrebno dostaviti uz ponudu u svrhu tehničke ocjene ponuda" je:
- pod stavkom 2. zahtijevana dostava Liste obavljenih tipskih ispitivanja - popunjena tabela 3,
-pod stavkom 12:

Za sljedeće električne uređaje koji se nude:

-Kombajn
-Visokonaponski energetski transformatori
-Kompaktna stanica
-El. Motori (čelnog GT, pomično-smjernog GT, odvoznog GT, Pumpna stanica visokog pritiska, i protočna drobilica) - Rasvjetne armature –VNćkV Razvod
ponuđač je obavezan dostaviti dokumente kojima dokazuje da će gore navedeni uređaji koji su predmet isporuke biti adekvatno protueksplozijski zaštićeni, prilagođeni za teške uslove rada u jami, u uslovima izloženosti prašini i mehaničkim oštećenjima. Dokumenti kojima se dokazuje navedeni uslov su certifikati o protiveksplozivnoj zaštiti u kojima je potvrđeno da je izvršeno ispitivanje predmetne opreme po tipu (tipski certifikati), a koji su priznati u BiH ili Evropskoj uniji...

Dakle, ponuđači, pa i Žalioc, su bili obavezni za uređaje koje nude (a ne proizvoljno za bilo koji uređaj koji se može podvesti pod naziv iz Tabele 3.), među kojima je i kompaktna stanica 1 kV dostaviti tipski certifikat kojim dokazuju da će uređaji koji su predmet isporuke biti adekvatno protueksplozijski zaštićeni.

U Tabeli 3. (stranica 772 Ponude) je u stavci 4. zahtijevana dostava tipskog certifikata za kompaktne zaštitno-upravljačke stanice 1 kV i NN razvodi RB-l,RB-2 i RB-3 500V.
Na ime ispunjavanja zahtjeva vezanih za dostavu tipskih certifikata za kompaktnu stanicu 1 kV T Machinery je na stranicama od 964 - 979 dostavio certifikat za navedenu kompaktnu stanicu broj FTZU 03 ATEX 0107 iz kojeg se može utvrditi da su ovim certifikatom obuhvaćene ponuđene kompaktne stanice tipa SN2 P.

Na stranici 2/3 Dodatka broj 7 Certifikatu FTZU 03 ATEX 0107 (Stranica 973 Ponude) su pobrojani osnovni tehnički parametri uređaja. Između ostalog, na ovom popisu je navedeno da je snaga transformatora koji se može ugraditi u kompaktnu stanicu 800 VA.
Tenderskom dokumentacijom je zahtijevano da kompaktna stanica iz pozicije 8.2.4. ima ugrađenu rasvjetnu stanicu snage 5 kVA, što je jedna od tehničkih karakteristika kompaktne stanice (druge tehničke karakteristike su npr nazivni napon, broj odvoda, ugrađeni, upravljački, kontrolni i signalni uređaji i si.). Osnovni energetski element rasvjetne stanice 5 kVA je transformator snage minimalno 5 kVA koji osnovni napon kompaktne stanice (u slučaju predmetne kompaktne stanice to je 1 kV) transformiše na napon napajanja rasvjete (220 V). U Certifikatu FTZU 03 ATEX 0107 - Dodatak 7, nije dozvoljena ugradnja transformatora veće snage od 800 VA, što znači da u kompaktnu stanicu ne može biti ugrađen transformator snage 5000 VA iz čega slijedi da certifikat koji je dostavio Žalioc ne pokazuje da će uređaj koji nudi biti adekvatno protiveksplozijski zaštićen pošto taj certifikat zabranjuje ugradnju transformatora 5 kVA i da se ni navedeni Certifikat ne može prihvatiti kao odgovarajući za ponuđenu kompaktnu stanicu. Iz ovoga slijed i odgovor na dilemu iz Rješenja Ureda za razmatranje žalbi u kojoj je navedeno: Da li je tipski certifikat morao da sadrži podatke o ugrađenoj rasvjetnoj stanici? Neupitan je odgovor, da je dostavljeni certifikat morao sadržavati podatak o mogućnosti ugradnje rasvjetne stanice što bi bila jedina vjerodostojna potvrda da će ponuđena rasvjetna stanica biti adekvatno protueksplozijski zaštićena, a što je izričito zahtijevano u Tabeli 2. pod stavkom 12.
Posebno je bitno naglasiti na koji način snaga transformatora koii se ugrađuje utiče na protueksplozijsku zaštitu kompaktne stanice, odnosno zbog čega prekoračenje te snage narušava protueksploziisku zaštitu. Jedan od osnovnih je karakteristika transformatora je da se transformator u svom radu bilo da je pod opterećenjem (preko njega se napajaju drugi potrošači) ili u praznom hodu (bez priključenih potrošača) stalno zagrijava. Ovo zagrijavanje je veće što je veća snaga transformatora.
Zagrijavanje transformatora u uređaju dovodi do povećanja temperature uređaja i povratno samog transformatora, a što je izuzetno problematično za uređaj koji se koristi u prostorima ugroženim eksplozivnim gasovima i prašinama pošto je temperatura protueksplozijski zaštićenog uređaja ograničena na tačno određenu vrijednost utvrđenu odgovarajućim standardima. Prekoračenje ove temperature može dovesti do eksplozije. Iz navedenih razloga, izdavalac predmetnog certifikata je ograničio snagu transformatora na 800 VA. U ponuđenoj kompaktnoj stanici 1 kV je predviđena ugradnja transformatora 5 kVA, što je za više od 6 puta !! veća snaga u odnosu na snagu dozvoljenu u certifikatu. Višestruko uvećana snaga transformatora znači i višestruko uvećano grijanje i znači uvećanu temperaturu unutar uređaja i vanjskih površina uređaja. U postupku certificiranja nije utvrđeno koliko je uvećanje temperature uređaja u slučaju ugradnje transformatora 5 kVA i nije utvrđeno da li je ona u okvirima dozvoljenih vrijednosti, to jest može li dovesti do pregrijavanja i u krajnjem do eksplozije, a što je ekstremno važno za utvrđivanje da li se uređaj može koristiti u eksplozivnim atmosferama kakva je rudnička, odnosno da li je adekvatno protueksplozijski zaštićen. Mogući rezultat ispitivanja može biti da je uvećanje temperature nedozvoljeno i da se u ponuđenu kompaktnu stanicu 1 kV tipa SN2 P22 ne smije ugraditi ovaj transformator, odnosno da se ne može isporučiti kompaktna stanica u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije. Ovdje je ukratko opisan samo problematičnost certifikata iz aspekta povećanja temperature. Na sličan način su problematični i drugi elementi sigurnosti uređaja na koje utiče promjena snage transformatora u kompaktnoj stanici: dimenzije transformatora u odnosu na raspoloživi prostor u kompaktnoj stanici, masa transformatora, sigurnosne udaljenosti između dijelova pod naponom, dozvoljene količine određenih vrsta materijala itd. Iz navedenih razloga proizilazi da je certifikat morao da sadrži podatak o snazi transformatoru koji se može ugraditi u kompaktnu stanicu koji je u skladu sa snagom rasvjetne stanice za koju je ponuđač tvrdio da će je ugraditi u kompaktnu stanicu.

U Tabeli 3. „Tabela tipskih ispitivanja" nisu navedene (i ne trebaju biti) tehničke karakteristike koje treba da ima kompaktna stanica (a samo jedna od tih tehničkih karakteristika je i ugrađena rasvjetna stanica 5 kVA) već su samo pobrojani uređaji za koje je potrebno dostaviti tipske certifikate sa osnovnim naznakama o tom uređaju iz kojih je moguće identifikovati taj uređaj, a u Tabeli 2. „Dokumentacija koju je potrebno dostaviti uz ponudu u svrhu tehničke ocjene ponuda" stavka 12. data jasna uputa da se tipski certifikati dostavljaju kao dokaz da će uređaji koji se nude i koji su predmet isporuke biti adekvatno protueksplozijski zaštićeni, tj, ponuđači su bili jasno obavezani da dostave tipske certifikate za uređaje koji su predmet nuđenja i isporuke, a predmet isporuke je jasno defiinisan putem zahtjeva u Tehničkom dijelu tenderske dokumentacije

Za kompaktnu stanicu 1000 V, je jasno zahtijevano u Tabeli 1. „Tehnički zahtjevi za pojedinačne stavke/tehnička usaglašenost", Stavka broj 9: „ELEKTRO OPREMA I INSTALACIJE" pozicija 19-„Kompaktna motorna zaštitno-upravljačka stanica 1000 V treba da je opremljena transformatorom-rasvjetnom stanicom snage min 5kVA (za napajanje rasvjetno-signalne el mreže) i izvodima 42 VAC za napajanje sistema glasnogovorne komunikacije."

Ponuđaču T Machinery je bilo potpuno jasno da mora ponuditi kompaktnu stanicu 1 kV sa rasvjetnom stanicom 5 kVA i on je takvu kompaktnu stanicu i ponudio. Međutim, Žalioc nije dostavio tipski certifikat za kompaktnu stanicu sa transformatorom-rasvjetnom stanicom 5 kVA koja je predmet isporuke već je dostavio certifikat za kompaktnu stanicu kod koje ugrađeni transformator može biti snage 800 VA U Žalbi Žalioc svjesno manipuliše činjenicom da su u Tabeli 3. jednoznačno navedeni uređaji koje su ponuđači jasno identifikovali i za koje su bili obavezni dostaviti tipski certifikat, a nisu za te uređaje pobrojane sve tehničke karakteristike kojima taj uređaj treba da udovolji. Nabrajanje svih tehničkih karakteristika u tabeli 3. bi bilo apsurdno obzirom da svaki od uređaja iz Tabele 3. ima na desetke tehničkih karakteristika koje su pobrojane u Tabeli 1. „Tehnički zahtjevi za pojedinačne stavke/tehnička usaglašenost" i u drugim dijelovima tenderske dokumentacije. Umjesto apsurdnog nabrajanja svih tehničkih karakteristika, u Tabeli 3. su samo jednoznačno specificirani uređaji za koje je ponuđač obavezana da dostavi tipske certifikate. Najbolji primjer za apsurdnost tvrdnji Žalioca je stavka „kombajn" za koju su takođe trebali biti dostavljeni tipski certifikati. Prema pogrešnom tumačenju Žalioca, za kombajn su, u Tabeli 3, trebale biti navedene sve tehničke karakteristike tog kombajna, kako bi ponuđači bili obavezni dostaviti tipski certifikat za uređaj kombajn koji se zahtijeva, a ne za bilo koji „kombajn" za koji je Žalioc u tom momentu imao tipski certifikat. Svi ponuđači, uključujući i Žalioca nisu dostavili tipski certifikat za bilo koji kombajn već su dostavili certifikat za kombajn koji je predmet nuđenja.

Na sličan način svi ponuđači učesnici u predmetnom Tenderu su u Tabeli 3. neupitno identifikovali za koje uređaje se zahtijeva tipski certifikat i po tom osnovu dostavili certifikate za uređaje koji su predmet nuđenja i za koje su smatrali da udovoljavaju zahtjevima iz tenderske dokumentacije. Žalioc je takođe neupitno identifikovao sve uređaje navedene u Tabeli 3., popunio tabelu 3. i u istoj naveo stranice Ponude na kojima se nalaze zahtijevani certifikati, što jasno pokazuje da su Žaliocu bili jasni svi zahtjevi koji se odnose na obavezu dostavljanja tipskih certifikata o protueksplozijskoj zaštiti. U Tabeli 3. je u stavci 4. zahtijevana dostava tipskog certifikata za „kompaktne zaštitno-upravljačke stanice 1 kV". Apsolutno je neosnovana i apsurdna tvrdnja Žalioca da je po osnovu navedene stavke mogao dostaviti certifikat za bilo koju kompaktnu stanicu 1 kV, a ne za kompaktnu stanicu koju je nudio. Bitno je napomenuti da je u kompletnoj tenderskoj dokumentaciji zahtijevana isporuka samo jedne kompaktne stanice 1 kV zbog čega ni po kom osnovu nije upitno da li je Žalioc mogao identifikovati na koju kompaktnu stanicu se odnosi zahtjev iz Tabele 3. stavka 4.

Ugovorni organ još jednom ističe sve ranije napisane i dokazane konstatacije:

•Ponuđači su bili obavezni dostaviti tipske certifikate za uređaje koje nude, a ne za bilo koje uređaje koji samo formalno nose naziv u skladu sa uređajem za koje je u Tabeli 3 - Tabeli

tipskih ispitivanja. I pored apsurdnosti potrebe da se uopšte dokazuje da su ponuđači obavezni dostaviti certifikate za uređaje koje nude, a ne za drugi bilo koji uređaj tog naziva, Ugovorni organ je citiranjem zahtjeva iz tenderske dokumentacije jasno dokazao da su ponuđači bili obavezni dostaviti certifikat za uređaj koji nude.
•Ponuđač je bio obavezan ponuditi uređaj, u ovom slučaju kompaktnu stanicu 1 kV koja će u svemu udovoljiti zahtjevima iz tenderske dokumentacije, između ostalog bio je obavezan ponuditi kompaktnu stanicu koja omogućava ugradnju rasvjetne stanice 5 kVA.
•Na ime kompaktne stanice 1 kV je ponuđena kompaktna stanica tip SN2P22 i pri tome je u ponudi navedeno da će kompaktna stanica imati ugrađenu rasvjetnu stanicu 5 kVA
Na ime certifikata za ponuđenu kompaktnu stanicu 1 kV Ponuđač je dostavio certifikatu broj FTZU 03 ATEX 0107 iz kojeg se može utvrditi da su ovim certifikatom obuhvaćene ponuđene kompaktne stanice tipa SN2 P22. Međutim u istom certifikatu - u dijelu „Dodatak 7" je izričito navedeno da snaga transformatora koji može biti ugrađen u kompaktnu stanicu ograničena na 800 VA, to jest da u ponuđenu kompaktnu stanicu ne može biti ugrađen transformator snage 5 kVA, a što je temeljni preduslov da bi se u kompaktnu stanicu mogla ugraditi rasvjetna stanica 5 kVA čime nije dokazao da će ponuđeni uređaj biti adekvatno protueksplozijski zaštićen u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije (Tabela 2, stavka 12. Tehničkog dijela tenderske dokumentacije).
Na ovaj način Ugovorni organ je dao jasan odgovor na raniji stav Ured za razmatranje žalbi prema kom Ugovorni organ nije odgovario na ključno pitanje koje žalitelj potencira u žalbi, a to je da li je tipski certifikat morao da sadrži podatke o ugrađenoj rasvjetnoj stanici, već se isključivo bazira na činjenicu daje taihtelj dostavio certifikat za kompaktnu stanicu kod koje ugrađeni transformator može biti snage 800 VA, a ne od 5 kVA kako je to bio dužan ponudit?'.

Izjašnjenje na žalbeni navod:
U gornjim paušalnim nabrajanjima Žalioc tvrdi da Ugovorni organ nije postupio u skladu sa članovima 65. i 53. Zakona o javnim nabavkama. Suprotno ovim navodima Ugovorni organ ističe da je svim ponuđačima dao potpunu informaciju o uslovima ugovora i postupku dodjele ugovora, da su tenderska dokumentacija i data pojašnjenja sadržavala sve neophodne informacije i pojašnjenja na osnovu kojih su ponuđači mogli pripremiti svoje ponude i daje ocjenu ponuda izvršio isključivo u odnosu na zahtjeve i kriterije definisane u tenderskoj dokumentaciji, a što je jasno pokazano u naprijed navedenim izjašnjenjima po konkretnim, a ne paušalnim, žalbenim navodima Žalioca.
Uzimajući u obzir sve naprijed navedeno jasno je da je dostavljeni certifikat za kompaktnu stanicu 1 kV morao da sadrži podatke o ugrađenoj rasvjetnoj stanici, odnosno, da su podaci navedeni u certifikatu, a vezani za rasvjetnu stanicu, morali biti u skladu sa ponuđenom kompaktnom stanicom zbog čega dostavljeni certifikat ne važi za ponuđenu kompaktnu stanicu.
U skladu sa navedenim, žalba se i u ovom dijelu odbija kao neosnovana."

Prije nego što se upustio u meritorno rješavanje predmetne žalbe, ovaj organ je utvrdio da li postoje procesne pretpostavke za rješavanje žalbe U skladu sa člankom 109. a u vezi sa člankom 101. Zakona o javnim nabavkama i članku 227. Zakona o upravnom postupku, ovo tijelo je utvrdilo da je žalba dopuštena, blagovremena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, te na bazi cjelokupne dokazne osnove i činjeničnog stanja, ovo tijelo je izvelo odgovarajući zaključak ocjenivši da je potrebno usvojiti žalbu žalitelja, sve kako je odlučeno u izreci odluke.

Vezano za prvi žalbeni navod u kojem žalitelj navodi da ugovorno tijelo nije nije dokazalo da se transformatorska stanica 6/0,5 (1) kV mora isključivo locirati u „ komori ili sabirnom iskopu ", te da je ponuđena lokacija na energetskom vozu u skladu sa propisanim uvjetima iz tenderske dokumentacije, ovo tijelo je utvrdilo da je isti osnovan.

Ovo tijelo je utvrdilo da je u konkretnom slučaju sporna lokacija na kojoj su smještene transformatorske stanice 6/0,5kV koje nudi žalitelj, te ispunjavanje uvjeta u svezi sa lokacijama.

U tabeli 1.9, Stavka 7 tenderske dokumentacije, zahtjevano je slijedeće:

"Transformartorska stanica 6/0,5 (1) kV, namijenjena za napajanje električnom energijom odvoznog i smjernog transportera, drobilice i hidrauličnih pumpi, treba biti smještena na pogodnom mjestu (komora ili sabirni uskop) na cea 600m udaljenosti ispred čela, u optimalnoj blizini pomenutih uređaja koje će napajati.

U slučaju da ponuđač ponudi 2 VN transformatora, ukoliko je neophodno, ponuđač može predvidjeti paralelan rad transformatora uz preduzimanje svih potrebnih mjera za siguran rad i održavanje. Snaga transformatora mora biti za 20% veća u odnosu na instalisanu snagu el.potrošača na 0,5 kV naponu.

Transformatorska stanica 6/0,5 kV treba biti projektovana, montirana i instalirana u skladu sa odredbama "Pravilnika o tehničkim normativima za električna postrojenja,uređaje i instalacije u rudnicima sa podzemnom eksploatacijom" ("Sl,list SFRJ" broj: 21/88)."

U svezi sa gore definisanim uvjetom, žalilitelj je dana 14.1.2020. godine postavio pitanje ugovornom organu putem Portala javnih nabavki, kako slijedi:

Pitanje: Je li ta shema obavezna ili se mogu ponuditi dvije transformatorske stanice 6/0,5 kV, gdje će se jedna transformatorska stanica nalaziti u komori pumpe, a druga u energovozu, udaljena najmanje 150 m od lica? "

Na postavljeno pitanje Ugovorno tijelo je dalo sljedeći odgovor:

„2) Transformatorska stanica 6/0,5 kV (ili dvije) može biti smještena u sabirnom uskopu ili komori ventilacionog hodnika u optimalnoj blizini potrošača koje će napajati. Ukoliko udaljenost hidrauličnih pumpi bude na takvoj dužini da se ne može električki napojiti sa pomenute trafostanice Rudnik će obezbijediti drugi izvor el. napajanja."

Uvidom u ponudu žalitelja utvrđeno je da je žalitelj na strani 166 ponude, u tabeli 1.9, za stavku 7, ponudio dvije transformatorske stanice 6/0,5 (1) kV, jednu smještenu na energetskom vozu, a drugu smještenu u komori na udaljenosti cea 600m ispred čela.

U odnosu na naprijed navedeno sporno pitanje među strankama da li je žalitelj ispunio eliminatorne zahtjeve tenderske dokumentacije za Transformatorsku stanicu 6/0,5 (1) kV namijenjene za napajanje električnom energijom odvoznog i smjernog transportera, drobilice i hidrauličnih pumpi Ured za razmatranje žalbi je raspravljao Rješenjima broj: JN2-01-07-1-1354-7/20 od 25.06.2020. godine; broj: JN2-01-07-1-2391-18/20 od 04.11.2020. godine ;broj:JN2-JN2-01-07-1-213-11/21 od 11.03.2021. godine i broj: JN2-01-07-1-1605-12/21 od 15.09.2021. godine kojima je dat naputak ugovornom tijelu da nedvosmisleno utvrdi da li ponuđena transformatorska stanica, ispunjava postavljene tehničke zahtjeve, tehničke karakteristike predmeta nabave i funkciju koju treba da ispuni oprema mehaniziranog širokočelnog kompleksa. Iz stanja spisa kao i iz izjašnjenja ugovornog tijela broj:01-0914971-

1/22 od 27.05.2022. godine nesporno je da ponuđena transformatorska stanica ispunjava zahtjeve tenderskog dokumenta koji se odnose na procentualni pad napona ,snagu transformatora kao i da je ista projektovana, montirana i instalirana u skladu sa odredbama Pravilnika o tehničkim normativima za električna postrojenja, uređaje i instalacije u rudnicima sa podzemnom eksploatacijom („Sl.list SFRJ" broj 21/88).
U Odluci o poništenju postupka javne nabave broj: 01-09-13278-1/22 od 09.05.2022. godine ugovorno tijelo navodi da energetski voz nije „pogodno mjesto" za lociranje transformatorske stanice 6/0.5 kV obzirom da je u tenderskom dokumentu kao pogodno mjesto naveden sabirni uskop ili komora, a ne energetski voz. Energetski voz smješten u transportnom hodniku neposredno uz široko čelo, a nije smješten u komori ili sabirnom uskopu, te se tako ne može tvrditi ni da je indirektno transformatorska stanica 6/0,5 kV locirana u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije. Iz prednje navedenog proizilazi da ugovorno tijelo smatra da je „pogodno mjesto" za smještaj transformatorske stanice isključivo komora ili sabirni uskop pri čemu ne postupa po naputcima ovog tijela iz prethodnih rješenja u kojima je konstatovano da predmetni zahtjev za lokacijom široko i fleskibilno postavljen.
Zbog toga što ugovorno tijelo nije konkretno definiralo mikro lokaciju Transformatorske stanice 6/0.5 kV. Rješenjem Ureda za razmatranje žalbi, broj: JN2-01-07-1-1605-12/21 od 15.09.2021. godine, dat je naputak ugovornom tijelu da da valjane razloge ili dokaze kojim bi nesumnjivo uvjerio ovo tijelo da je smještaj transformatorske stanice na energetskom vozu neprihvatljiv u odnosu na tvrdnju žalioca koja se odnosi na "pogodno mjesto", odnosno da li je time zadovoljen uvjet iz TD-e, kako glede smještaja transformatorske stanice, tako i glede drugih zahtijevanih uvjeta koji se vežu za navedeno, a sve u svezi sa uvjetima definisanim tenderskom dokumentacijom, odnosno tehničkom specifikacijom.

Razlozi koje ugovorno tijelo navodi da transformatorska stanica ne može biti postavljena na energetskom vozu su slijedeći:

„...kada bi transformatorska stanica 6/0,5 kV bila na energetskom vozu tada bi se svi kablovi koji napajaju fiksne potrošače i potrošače koji ne mijenjaju lokaciju u skladu sa dinamikom kretanja širokog čela, morali stalno produžavati ili bi se uz energetski voz morale imati rezervne dužine kabla koje bi se ručno odmotavale kod svakog pomjeranja energetskog voza. I jedno i drugo rješenje je tehnološki neprihvatljivo zbog stalne potrebe za angažovanjem radne snage, gubitka vremena kod provođenja ovih radnji i velikih troškova koji su posljedica tih radnji (smanjena dinamika napredovanja širokog čela koja rezultira gubitkom proizvodnje, povećane dužine i samim tim i troškovi nabavke kablova, veliki trošak radne snage itd.). Takvo rješenje je problematično i sa stanovišta sigurnosti pošto stalno manipulisanje kablovima i veliko gomilanje kablova uz energetski voz, povećava mogućnost mehaničkog oštećenja kablova, a time i do pojave kratkog spoja u električnoj mreži u potencijalno eksplozivnoj atmosferi jame.

S druge strane žalilac u svome odgovoru na izjašnjenje navodi da ugovorni organ iznosi samo paušalne navode i da ne navodi konkretne dokaze za svoje tvrdnje, zanemarujući nepobitnui činjenicu da svi kablovi i sva tehnička rješenja opreme se proizvode na način da moraju zadovoljiti sve propisane standarde za rudarsku oblast za što je ugovorni organ i tražio dostavljanje Tipskih certifikata, što je žalitelj u svojoj ponudi i dostavio. Da je tehničko rješenje koje je ponudio žalitelj funkcionalno rješenje koje zadovoljava i zahtjeve ugovornog organa potvrdio je sam Ugovorni organ na strani 10 svog Izjašnjenja, u kojem navodi:

Ugovorni organ nije ni u jednom momentu tvrdio da ponuđač nije ponudio opremu transformatorske stanice koja nije funkcionalna ili da nije najnovije generacije, ali to što je ponuđač ponudio opremu koja je funkcionalna ne znači, ni na koji način, da je udovoljio zahtjevu iz točke 7 ili da može odstupiti od tog zahtjeva ili bilo kojeg drugog zahtjeva iz tenderske dokumentacije. Žalitelj smatra da ugovorni organ niti jednom nije naveo koje

konkretno tehničke zahtjeve nije ispunio žalitelj, osim što paušalno obrazlaže da predložena lokacija za smještaj transformatorske stanice nije ponuđena na mjestu koju je on odredio prilikom čega je zanemario naputak URŽ-a kao i stav da je ugovorni organ široko i fleksibilno postavio zahtjev za lokaciju iz čega proizlazi da lokacija nije imperativno određena.

Ovo tijelo prije svega ukazuje na odredbe člana 102. stav (1) Zakona kojim je propisano da stranke u postupku dužne su iznijeti sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju. Istim člankom stavak (2) Zakona propisano je da u postupku pravne zaštite ugovorno tijelo dužno je dokazati postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donijelo odluku o pravima, preduzeo radnje ili propuštanja te proveo postupke, koji su predmet postupka po žalbi. Također, treba imati u vidu i odredbe članka 54. stavak 3) kojim se propisuje da ugovorni organ ne smije odbiti ponudu s obrazloženjem da ponuđena roba ne odgovara specifikacijama koju je on naveo, ako ponuđač odgovarajućim sredstvima u svojoj ponudi dokaže da rješenja koje je on ponudio u jednakoj mjeri odgovaraju tehničkim specifikacijama na koje se poziva.

Iz stanja spisa evidentno je da je ugovornom tijelu dat jasan naputak da u ponovnom postupku nedvosmisleno utvrdi da li ponuđena transformatorska stanica ispunjava postavljene tehničke zahtjeve, tehničke karakteristike predmeta nabave i funkciju koju treba da ispuni oprema mehaniziranog širokočelnog kompleksa za što je dužan ponuditi konkretne dokaze.. Imajući uvidu izjašnjenje ugovornog organa kao i jasan naputak ovog tijela evidentno je da ugovorno tijelo nije dokazalo da je smještaj transformatorske stanice na energetskom vozu neprihvatljiv, odnosno da isti ne predstavlja pogodno mjesto za smještaj iste, obzirom na činjenicu da u ponovnom postupku ugovorno tijelo nije ponudilo niti jedan dokaz kojim opovrgava navode žalitelja da predloženo mjesto za smještaj transformatorske stanice ispunjavanja eliminatorne tehničke zahtjeve.

Ovo tijelo prevashodno naglašava da je ugovorno tijelo u ponovnom postupku bilo u obavezi da dokaže da li ponuđeno rješnje koje nudi žalitelj (dvije transformatorske stanice 6/0,5 (1) kV, jednu smještenu na energetskom vozu, a drugu smještenu u komori na udaljenosti cca 600 m ispred čela) zadovoljava uvjete iz tehničke specifikacije i to pad napona manji od 15%, snaga transformatorske stanice veća za 20% u odnosu na instalisanu snagu potrošača, te da li je projektovanje i izvođenje u skladu sa Pravilnikom.. Kako ugovorno tijelo nije uspjelo dokazati da ponuđeno rješenje ne zadovoljava tehničke uvjete ovo tijelo cijeni da ugovorno tijelo nije imalo osnova odbaciti ponudu žalitelja.

Vezano za drugi žalbeni navod u kojem žalitelj ističe da je Ugovorno tijelo zahtijevalo dostavljanje tipskog Certifikata o usklađenosti protiveksplozijske zaštite BH Ex komisije ili važeći tipski Certifikat izdat u EU za Kompaktnu zaštitno-upravljačku stanicu 1 kV i NN razvode RB-1. RB-2 i RB-3 500V", a da nije zahtijevalo dostavljanje tipskog Certifikata o usklađenosti protiveksplozijske zaštite BH Ex komisije ili važeći tipski Certifikat izdat u EU, za Kompaktnu zaštitno-upravljačku stanicu sa potrebnim brojem odvoda za napajanje elektromotornih pogona i rezervnim odvodom (motorna) 1 kV sa svim sklopnim, komandnim, zaštitnim i signalnim uređajima, sa ugrađenom rasvjetnom stanicom min snage 5 kVAJ M2 Eexu, ovo tijelo je utvrdilo da je isti osnovan.

Uvidom u tendersku dokumentaciju za stavku 8.2.4. ovo tijelo je utvrdilo da je zahtjevano da se ponudi „Kompaktna zaštitno-upravljačka stanica sa potrebnim brojem odvoda za napajanje elektromotornih pogona i rezervnim odvodom (motorna) 1 kV, sa svim sklopnim, komandnim, zaštitnim i signalnim uređajima, sa ugrađenom rasvjetnom stanicom min snage 5 kVA, IM2 EEx".

Žalitelj T Machinery je na stranici 107. ponude naveo traženu kompaktnu stanicu SN2 P22 koja je u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije i u kojoj je predviđena ugradnja rasvjetne stanice 5 kVA.

Ova činjenica nije sporna među stranama, ali je sporno to što je žalitelj dostavio tipski certifikat FTZU 03 ATEX 0107 - Dodatak 7 u kom je, izričito, snaga transformatora koji može biti ugrađen u kompaktnu stanicu ograničena na 800 VA.

Ugovorno tijelo je u Tabeli 3. u stavci 4. zahtijevao dostavu tipskog certifikata za ponuđene kompaktne zaštitno-upravljačke stanice 1 kV i NN razvodi RB-1 RB-2 i RB-3 500V.

Tenderskom dokumentacijom je zahtijevano da kompaktna stanica za pozicije 8.2.4. ima ugrađenu rasvjetnu stanicu snage 5 kVA.

Rješenjem Ureda za razmatranje žalbi, broj: JN2-01-07-1-1605-12/21 od 15.09.2021. godine dat je naputak ugovornom tijelu da odgovori na ključno pitanje koje žalitelj potencira u žalbi, a to je da li je tipski certifikat morao da sadrži podatke o ugrađenoj rasvjetnoj stanici. Kako je iz sadržaja Tabele br.3 Tabela tipskih ispitivanja pod rednim broje 4 navedena Kompaktna zaštitno-upravljačka stanica 1 kV i NN razvodi RB-1 RB-2 i RB-3 500V, nejasno je pozivanje ugovorog tijela u Odluci o poništenju postupka javne nabave broj: 01-09-13278-1/22 od 09.05.2022.godine u kojem navodi da „...U tipskom certifikatu koji dostavljaju ponuđači trebalo je na odgovarajući način biti potvrđeno da ponuđena kompaktna stanica omogućava ugradnju transformatora snage 5 kVA koji je potreban za rasvjetnu stanicu..." s obzirom da ugovorno tijelo navedenu tvrdnju potkrepljuje odredbama tenderske dokumentacije (Stavka 8.2.4 : Tabela br.2 Dokumentacija koju je potrebno dostaviti uz ponudu u svrhu tehničke ocjene ponuda) kojim opet nije jasno i nedvosmisleno propisano da tipski certifikat za kompaktnu stanicu treba da sadrži podatke o ugrađenoj transformatorskoj stanicia snage 5 kVA kako to ugovorno tijelo u osporenoj Odluci navodi. Isticanje ugovornog tijela da "... Zagrijavanje transformatora u uređaju dovodi do povećanja temperature uređaja i povratno samog transformatora, a što je izuzetno problematično za uređaj koji se koristi u prostorima ugroženim eksplozivnim gasovima i prašinama pošto je temperatura protueksplozijski zaštićenog uređaja ograničena na tačno određenu vrijednost utvrđenu odgovarajućim standardima. Prekoračenje ove temperature može dovesti do eksplozije. Iz navedenih razloga, izdavalac predmetnog certifikata je ograničio snagu transformatora na 800 VA. U ponuđenoj kompaktnoj stanici 1 kV je predviđena ugradnja transformatora 5 kVA, što je za više od 6 puta !! veća snaga u odnosu na snagu dozvoljenu u certifikatu. Višestruko uvećana snaga transformatora znači i višestruko uvećano grijanje i znači uvećanu temperaturu unutar uređaja i vanjskih površina uređaja..." je paušalno, navedene tvrdnje ugovorno tijele ne potkrepljuje dokazima, ne upućuje na propise , standadre kojima je predmetno pitanje regulirano. Navođenje neodređenih pojmova od strane ugovornog tijela kao što su „određenu vrijednost „ „utvrđena odgovarajućim standardima" predstavlja površan pristup ugovornog tijela složenom tehničkom pitanju a da se pri tome ne konkretizuje koje su to vrijednosti, kojim standardima je regulirano predmetno pitanje kao i činjenica da li su navedene tvrdnje primjenjive u konkretnom slučaju.

Ovo tijelo ponovo ukazuje na odredbe člana 102. stav (1) Zakona kojim je propisano da stranke u postupku dužne su iznijeti sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju. Istim članom stav (2) Zakona propisano je da u postupku pravne zaštite ugovorno tijelo dužno je dokazati postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donijelo odluku o pravima, preduzeo radnje ili propuštanja te proveo postupke, koji su predmet postupka po žalbi.

Imajući u vidu sve naprijed navedeno, ovo tijelo zaključuje da ugovorno tijelo u ponovnom postupku nije uspjelo potkrijepiti činjenicama i dokazima tvrdnju da je tipski certifikat za ponuđene kompaktne zaštitno-upravljačke stanice 1 kV i NN razvodi RB-1 RB-2 i RB-3 500V trebao sadržavati podatke o ugrađenoj rasvjetnoj stanici min snage 5 kVA, IM2 Eex, ovo posebno zbog nepobitne činjenice, da ugovorno tijelo u Tabeli tipskih ispitivanja Tabela broj: 3. tačka 4. tenderske dokumentacije, nije zahtijevalo da ponuditelji dostave atest/izvještaj/potvrdu o tipskom ispitivanju Kompaktne zaštitno-upravljačke stanice 1 kV i NN RB-1RB-2 i RB-3 sa „ ugrađenom rasvjetnom stanicom snage 5 kVA", zbog čega ugovorno tijelo ne može tražiti od žalitelja ono što nije konkretno zahtijevao tenderskom dokumentacijom, zbog čega je navod žalitelja ocijenjen kao osnovan.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka, izvršiće se na osnovu posbenog rješenja ovog organa, u skladu sa čl. 108. st. (7) Zakona o javnim nabavkama i čl. 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih čl. 108. Zakona o javnim nabavkama BiH .

Uputstvo o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDAVAJUĆI
UREDA ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Marko Kolobarić

Dostaviti:
-J.P. „ Elektroprivreda BiH" d. d. Sarajevo,
-TMachinery a.s. Production, Sale and Service of Mining Tecnology, Ratiškovice, Češka Republika,
-Evidencija
- a/a

Sarajevo, Dubrovačka 6; Tel ++387 33 259 265 Fax: ++387 33 259 266